JIU/REP/2020/4

Организация Объединенных Наций

Обзор руководства и управления в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

Доклад Объединенной инспекционной группы

Доклад подготовили Аиша Афифи и Хорхе Флорес Кальехас

Просьба отправить на вторичную переработку

JIU/REP/2020/4
Russian
Original: English

Обзор руководства и управления в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

Доклад Объединенной инспекционной группы

Доклад подготовили Аиша Афифи и Хорхе Флорес Кальехас

Организация Объединенных Наций • Женева, 2020 год

Резюме

Обзор руководства и управления в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

Введение и общие сведения

Объединенная инспекционная группа (ОИГ) включила в свою программу работы на 2019 год обзор руководства и управления в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Программа работы на 2019 год была впоследствии с признательностью принята к сведению Генеральной Ассамблеей в резолюции 73/287.

Экономическая комиссия для Латинской Америки была учреждена резолюцией 106 (VI) Экономического и Социального Совета от 25 февраля и 5 марта 1948 года и начала функционировать в том же году в качестве регионального аналитического центра.

ЭКЛАК — одна из пяти региональных комиссий. Она была создана с целью содействия социально-экономическому развитию Латинской Америки и Карибского бассейна, координации действий, направленных на достижение этой цели, и укрепления экономических связей между странами региона и с другими государствами мира.

В рамках настоящего обзора в конце 2019 года было подготовлено письмо руководству, которое было направлено в Секретариат; его главная цель заключалась в своевременном представлении некоторых предварительных выводов обзора для принятия Секретариатом обоснованных решений в рамках продолжающейся реформы системы развития Организации Объединенных Наций.

Хотя в письме руководству инспекторы сосредоточили внимание на сильных сторонах ЭКЛАК и ее месте в рамках реформы регионального измерения системы развития Организации Объединенных Наций, ответ Генерального секретаря на это письмо содержится в главе настоящего обзора, посвященной региональной координации.

В обзоре инспекторы опираются на предыдущую работу, проделанную ОИГ, в частности на письмо руководству и обзор руководства и управления ЭКЛАК, проведенный в 2012 году (JIU/NOTE/2013/2).

Цели

Основная цель обзора — дать независимую оценку нормативно-правовой базы и соответствующей практики, касающейся руководства и управления ЭКЛАК, с выделением областей озабоченности и тех, которые нуждаются в улучшении, а также стоящих перед ними проблем с целью повышения эффективности и действенности региональной комиссии.

Инспекторы изучают также ожидаемый вклад ЭКЛАК на региональном уровне, ее региональную координационную роль по отношению к другим региональным акторам как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, разделение труда в регионе, а также адекватность ее процессов руководства и управления и управленческой и организационной структуры для действенной поддержки достижения устойчивого развития на региональном и национальном уровнях.

Основные результаты и выводы

Руководство

Полномочия ЭКЛАК вытекают из решений и резолюций Комиссии — ее регионального директивного органа — Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи. Государства-члены и ассоциированные члены осуществляют руководство деятельностью Комиссии на региональном уровне путем своего участия в ее совещаниях. Наиболее важное совещание Комиссии — ее сессия. Она дает возможность государствам — членам Комиссии осуществлять контроль за ее работой путем изучения доклада секретариата о деятельности Комиссии и ознакомления с работой, проделанной ЭКЛАК за предыдущий период.

ЭКЛАК также выполняет функции секретариата нескольких вспомогательных органов Комиссии, которые предоставляют государствам-членам и ассоциированным членам дополнительную информацию о работе, политических рекомендациях и предложениях ЭКЛАК по конкретным направлениям деятельности.

На тридцать шестой сессии Комиссии в 2016 году государства-члены учредили Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. Форум созывается под эгидой ЭКЛАК для принятия последующих мер и рассмотрения хода реализации Повестки дня устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития. Форум, в частности, служит региональной платформой взаимного обучения и обмена, позволяя странам и территориям региона обмениваться опытом и полезными наработками.

Мандат и программа работы

Полномочия Комиссии включают социальные аспекты экономического развития и взаимосвязь между экономическими и социальными факторами. Принимая программу работы Комиссии или Комитета полного состава (в те годы, когда сессий Комиссии не проводится), государства-члены и ассоциированные члены устанавливают мандаты для руководства будущей работой Комиссии.

Первоначальный мандат прямо включал «экономические и социальные» аспекты развития. Однако в нем не упоминалось об экологическом измерении, хотя такое измерение было частью исследований и мероприятий ЭКЛАК и было одобрено государствами-членами путем принятия различных программ работы. Кроме того, в резолюции 700 (XXXVI) ЭКЛАК подчеркивается, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет созван под эгидой ЭКЛАК и что он будет способствовать осуществлению Повестки дня до 2030 года и достижению Целей устойчивого развития путем, в частности, содействия интеграции трех измерений устойчивого развития на комплексной и междисциплинарной основе с особым акцентом, среди прочего, на защите окружающей среды и устойчивом природопользовании.

Программа работы и Повестка дня до 2030 года

В обзоре инспекторы рассматривают вклад ЭКЛАК в контексте Повестки дня до 2030 года. Они приходят к выводу, что с момента принятия Повестки дня до 2030 года в 2015 году ЭКЛАК оказала ценную поддержку странам Латинской Америки и Карибского бассейна в его реализации и последующих действиях. ЭКЛАК считает, что интеграция и региональное сотрудничество служат основой успешного выполнения Повестки дня до 2030 года, позволяя странам совместно решать экономические и трансграничные проблемы.

Инспекторы выяснили, что ЭКЛАК пересмотрела свою программу работы по достижению Целей устойчивого развития путем реструктуризации своих стратегических рамок в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов. В ходе обзора инспекторы проанализировали этот пересмотр и вклад различных подпрограмм в достижение конкретных Целей устойчивого развития.

Карибский субрегион

ЭКЛАК обслуживает потребности Карибского субрегиона, в частности, путем выполнения мандатов Карибского комитета по развитию и сотрудничеству, который является вспомогательным органом Комиссии. Субрегиональная повестка дня определяется Повесткой дня до 2030 года и особенностями малых островных развивающихся государств. Обе повестки дня, хотя и дополняют друг друга, создают несколько разные проблемы для стран субрегиона, большинство из которых не имеют возможности отслеживать выполнение обеих и представлять доклады по этому вопросу.

Важным шагом в решении этой проблемы стало принятие Комиссией в 2018 году на своей тридцать седьмой сессии стратегии «Карибский субрегион прежде всего». Стратегия направлена на решение давних конкретных проблем Карибского субрегиона.

Инспекторы излагают и анализируют инициативы, выдвинутые в рамках стратегии, призывая к конкретному отслеживанию достигнутых результатов и регулярному представлению докладов о них Комиссии.

Организационная структура и исполнительное управление

В настоящее время ЭКЛАК состоит из 13 отделов, отвечающих за осуществление своих соответствующих подпрограмм, включая подпрограммы двух субрегиональных штаб-квартир (в Мексике и Тринидаде и Тобаго). Организационная структура ЭКЛАК показывает большее число отделов по сравнению с другими региональными комиссиями. Доклад содержит анализ целей подпрограмм, указывая на то, что пересмотр нынешней структуры подпрограмм может предоставить возможности повышения эффективности.

Инспекторы изучают роль и деятельность субрегиональной штаб-квартиры и национальных отделений ЭКЛАК, которые играют важную роль в ее организационной структуре. Однако нынешняя реформа системы координаторов-резидентов предполагает, что функции, выполняемые отделениями ЭКЛАК в странах, необходимо пересмотреть в связи с призывами к координации и согласованным действиям на национальном уровне.

В Секретариате проводится комплексная реформа его структур, деятельности и процессов, и ожидается, что ЭКЛАК как часть Секретариата проведет реформы управления. Именно в этом контексте инспекторы проанализировали основные проблемы, с которыми сталкивается руководство ЭКЛАК при эффективном и действенном управлении региональной комиссией. Эти проблемы связаны в основном с продолжающимся процессом реформ и проблемами ликвидности Секретариата.

Управление людскими ресурсами

В рамках настоящего обзора инспекторы изучают управление людскими ресурсами, включая гендерный баланс и географическое распределение персонала. Инспекторы установили, что географическое распределение персонала стало более несбалансированным по сравнению с предыдущим обзором в 2012 году. Доля сотрудников из региона Латинской Америки и Карибского бассейна, которые составляют 77 % сотрудников категории специалистов и выше, с 2012 года выросла на 10 % в ущерб всем остальным регионам. Инспекторы предлагают дополнительные меры, которые можно было бы принять для привлечения квалифицированного

персонала из других регионов с целью достижения более сбалансированного географического распределения персонала.

После предыдущего обзора были приняты меры в области гендерного баланса среди сотрудников. Однако предстоит сделать еще больше. Несмотря на то, что по общим данным на 47,3 % сотрудников-мужчин приходится 52,7 % сотрудников-женщин, дальнейшего внимания требует гендерная структура по конкретным категориям и классам.

Инспекторы изучили другие элементы управления людскими ресурсами, такие как служебная аттестация персонала и выполнение программы обязательного обучения персонала, принятой Секретариатом. В обоих случаях инспекторы установили, что степень ее выполнения была низкой, и рекомендовали руководству принять конкретные меры для решения этих проблем.

Финансовое управление

Общие ресурсы ЭКЛАК на двухгодичный период 2018–2019 годов составили 140,2 млн долл., дополняемых внебюджетными ресурсами в размере 18,7 млн долларов. Анализ ресурсов в 2012–2020 годах показывает, что регулярный бюджет сократился, а внебюджетные ресурсы остались без изменений.

ЭКЛАК сталкивается с серьезными проблемами с поступлением ликвидности из своего основного источника финансирования, которым является регулярный бюджет. Трудности с поступлением денежных средств повлияли на всю финансовую структуру ЭКЛАК в конце двухгодичного периода 2018–2019 годов. Большие усилия были предприняты для отслеживания и перераспределения ресурсов в соответствии с высшими приоритетами. Эта проблема негативно повлияла на весь Секретариат. Исполнение бюджета на 2018–2019 годы существенно затруднялось нехваткой ликвидности и недостаточным уровнем резервов, что подтвердил Генеральный секретарь.

В 2019 году ЭКЛАК разработала новую стратегию мобилизации средств. Однако инспекторы обнаружили, что уровень внебюджетных ресурсов оставался стабильным в течение предыдущих пяти лет. Основные доноры остаются прежними, а частный сектор вносит лишь небольшую часть общих внебюджетных ресурсов. Инспекторы указывают на имеющиеся у ЭКЛАК возможности увеличения объема внебюджетных ресурсов за счет расширения своей донорской базы и подчеркивают необходимость реализации стратегии привлечения средств на основе применения системного и скоординированного подхода к привлечению средств, что ныне более актуально, чем когда-либо, в свете нынешнего состояния мировой экономики.

Рекомендации

В настоящем обзоре содержатся четыре официальные рекомендации Исполнительному секретарю ЭКЛАК. Рекомендации направлены на уточнение и усиление нормативно-правовой базы и соответствующей практики руководства и управления ЭКЛАК с целью повышения эффективности, действенности и подотчетности региональной комиссии. В этой связи инспекторы предлагают Комитету по программе и координации принять к сведению настоящий доклад и контролировать выполнение следующих рекомендаций.

Рекомендация 1

Исполнительному секретарю ЭКЛАК следует отслеживать воздействие и конкретные результаты, достигнутые стратегией «Карибский субрегион прежде всего», и представлять о них доклады в рамках обычной деятельности по представлению докладов Комиссии.

Рекомендация 2

Исполнительному секретарю ЭКЛАК следует до конца 2021 года подготовить план действий для содействия координации и интеграции деятельности национальных отделений в соответствующие рамочные программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития для стран, в которых расположены эти отделения.

Рекомендация 3

Исполнительному секретарю ЭКЛАК в консультации с Секретариатом следует разработать план управления изменениями, затрагивающий влияние нынешнего процесса реформ на деятельность региональной комиссии, и сообщить о соответствующих результатах Генеральному секретарю и Комиссии в рамках обычной деятельности по представлению докладов.

Рекомендация 4

Исполнительному секретарю ЭКЛАК следует обеспечить своевременное проведение служебной аттестации, необходимой для всех сотрудников в конце каждого аттестационного цикла.

Содержание

		Стр.
	Резюме	iii
	Сокращения	x
I.	Введение	1
	A. Общие сведения	1
	B. Задача	3
	C. Методика	3
II.	Руководство	5
	A. Механизмы управления и контроля	5
	B. Мандат и программа работы	8
	C. Повестка дня до 2030 года	11
	D. Карибский субрегион	15
III.	Организационная структура и исполнительное управление	17
	A. Организационная структура	17
	B. Субрегиональные штаб-квартиры и национальные отделения	20
	C. Поддержка со стороны высшего руководства и проблемы	22
IV.	Управление людскими ресурсами	25
	A. Мобильность и географическое распределение персонала	26
	B. Гендерный баланс	28
	C. Прочие вопросы	29
V.	Финансовое управление	33
	A. Общие ресурсы	33
	B. Внебюджетные ресурсы	35
VI.	Контроль и оценка	39
VII.	Сквозные вопросы	41
	A. Управление знаниями и информационно-коммуникационные технологии	41
	B. Анализ рисков	43
	C. Вклад в оценку бедствий в регионе	43
VIII.	Согласованность региональной координации в контексте реформ	45
	A. Региональные координационные механизмы Организации Объединенных Наций	45
	B. Вклад Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в планы стран региона	48
	C. Партнерства	49
Приложения		
I.	Организационная структура и распределение должностей на 2020 год	53
II.	Рассмотрение действий, которые должны быть предприняты участвующими организациями по рекомендациям ОИГ	54

Сокращения

ДЭСВ	Департамент по экономическим и социальным вопросам
ИКТ	информационно-коммуникационные технологии
МБР	Межамериканский банк развития
ОИГ	Объединенная инспекционная группа
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
СЦАИ	Система центральноамериканской интеграции
УНП	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
УСВН	Управление служб внутреннего надзора
ЭКЛАК	Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
ЮНЕП	Программа ООН по окружающей среде
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

I. Введение

1. Объединенная инспекционная группа (ОИГ) включила в свою программу работы на 2019 год обзор руководства и управления в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Программа работы на 2019 год была впоследствии с признательностью принята к сведению Генеральной Ассамблеей в резолюции 73/287.

2. В рамках настоящего обзора в конце 2019 года было подготовлено письмо руководству[1], которое было направлено в Секретариат; его главная цель заключалась в своевременном представлении некоторых предварительных выводов обзора с указанием ключевых элементов, необходимых, по мнению инспекторов, для принятия Секретариатом обоснованных решений в рамках продолжающейся реформы системы развития Организации Объединенных Наций.

3. В круге ведения обзора были учтены шаги, предпринятые ЭКЛАК в рамках этих реформ, включая усиление ее региональной координирующей роли по отношению к региональным акторам, как внутри системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, и разделение труда между ними внутри региона. Они также упомянули о реакции ЭКЛАК на задачи, поставленные Повесткой дня устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития, при этом оказывая эффективную помощь государствам-членам в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

4. Если в письме руководству инспекторы сосредоточили внимание на сильных сторонах ЭКЛАК и ее месте в рамках проводимых Генеральным секретарем реформ регионального измерения системы развития Организации Объединенных Наций и Повестки дня до 2030 года, в настоящем обзоре инспекторы изучают руководство и управление региональной комиссией. Однако обзор также содержит обновленную информацию о ходе реформы регионального измерения, в том числе ответ Генерального секретаря на письмо руководству как часть главы о региональной координации.

5. Инспекторы с удовлетворением отмечают, что Генеральный секретарь подтверждает некоторые выводы, содержащиеся в предыдущих обзорах ОИГ, что указывает на то, что консультации, проведенные в рамках регионального обзора, подтвердили большую заинтересованность и широкую признательность государств — членов региона за полученную в последние годы поддержку в проведении политики, в частности со стороны ЭКЛАК. Он заявил, что новая региональная архитектура будет опираться на этот прочный фундамент, заостряя внимание на связях между ЭКЛАК и остальной частью системы развития Организации Объединенных Наций[2]. Такой подход подтверждает некоторые выводы, сделанные ОИГ в ее обзоре 2012 года, письме руководству от 2019 года и настоящем обзоре, согласно которым Генеральному секретарю следует, в частности, задействовать институциональные сильные стороны ЭКЛАК и ее особое положение в системе регионального сотрудничества и координации и ее стратегическую роль в качестве связующего звена между глобальным и национальным уровнями при проведении реформ регионального измерения системы развития Организации Объединенных Наций.

A. Общие сведения

6. Экономическая комиссия для Латинской Америки была учреждена резолюцией 106 (VI) Экономического и Социального Совета от 25 февраля и 5 марта 1948 года. Впоследствии тематика работы Комиссии была расширен в результате

[1] См. www.unjiu.org/content/reports-and-notes.
[2] A/75/79–E/2020/55, п. 196.

включения в нее вопросов, касающихся карибских стран. В своей резолюции 1984/67 от 27 июля 1984 года Экономический и Социальный Совет постановил изменить название Комиссии на Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна.

7. ЭКЛАК — одна из пяти региональных комиссий. Она была создана с целью содействия социально-экономическому развитию Латинской Америки и Карибского бассейна, координации действий, направленных на достижение этой цели, и укрепления экономических связей между странами региона и с другими государствами мира. Позже в число ее первоочередных задач было включено содействие социальному развитию региона. 33 страны Латинской Америки и Карибского бассейна вместе с несколькими странами Азии, Европы и Северной Америки, которые имеют исторические, экономические и культурные связи с регионом, составляют 46 государств — членов Комиссии. Следует отметить, что ЭКЛАК — региональная комиссия с наибольшим числом членов, которые географически не относятся к региону[3]. Кроме того, 14 несамостоятельных территорий в Карибском бассейне являются ассоциированными членами Комиссии[4].

8. Штаб-квартира ЭКЛАК находится в Сантьяго. В 1951 году была создана субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК в Мексике для обслуживания субрегиона Центральной Америки, а в 1966 году была создана штаб-квартира ЭКЛАК для Карибского бассейна в Тринидаде и Тобаго. Кроме того, ЭКЛАК имеет национальные отделения в Боготе, Бразилиа, Буэнос-Айресе и Монтевидео, а также бюро связи в Вашингтоне.

9. Регионализм развивался по-разному в каждом из регионов мира под влиянием конкретных культурных, социальных, экономических и политических факторов, уникальных для каждого региона. Ни один регион в мире не является однородным; однако нигде нельзя так четко определить региональную идентичность, как в Латинской Америке. Регион можно разделить на три основных области: Карибский бассейн, Центральная Америка и Южная Америка. Общая культурная самобытность и общий язык, используемый большинством стран региона, являются одними из ключевых факторов, способствующих региональной интеграции.

10. Перед регионом стоят проблемы, связанные с тем, что он в основном состоит из стран со средним доходом, поскольку 28 из 33 государств — членов региона входят в эту категорию и демонстрируют большие различия. Эти страны со средним доходом все больше исключаются из системы международного сотрудничества, в которой доход на душу населения используется в качестве наиболее представительного показателя развития[5].

11. ЭКЛАК выступает в качестве регионального аналитического центра; его вклад в осмысление социально-экономического развития Латинской Америки широко признается государствами — членами региона. Вклад ЭКЛАК наглядно демонстрируют ее основные публикации: *Обзор экономического положения Латинской Америки и Карибского бассейна*, *Прямые иностранные инвестиции в Латинской Америке и Карибском бассейне*, *Перспективы международной торговли Латинской Америки и Карибского бассейна, Предварительный обзор экономики стран Латинской Америки и Карибского бассейна, Социальная панорама Латинской Америки* и *Статистический ежегодник Латинской Америки и Карибского бассейна,* — а также организация ею форумов, рабочих совещаний, семинаров и совещаний экспертов, а также оказание государствам-членам услуг в области технического сотрудничества.

[3] Государства — члены ЭКЛАК, географически не относящиеся к региону: Германия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Япония.

[4] Ангилья, Аруба, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гваделупа, Каймановы острова, Кюрасао, Мартиника, Монтсеррат, острова Теркс и Кайкос, Пуэрто-Рико, Сен-Мартен и Французская Гвиана.

[5] A/74/6 (Sect. 21), п. 21.5.

12. В настоящем обзоре инспекторы опираются на предыдущую работу ОИГ, в частности на указанное выше письмо руководству и обзор руководства и управления в ЭКЛАК, проведенный в 2012 году[6].

B. Задача

13. Основная цель обзора — дать независимую оценку нормативно-правовой базы и соответствующей практики, касающейся руководства и управления ЭКЛАК, с выделением областей озабоченности и тех, которые нуждаются в улучшении, а также стоящих перед ними проблем, с целью повышения эффективности и действенности региональной комиссии.

14. Инспекторы изучают также ожидаемый вклад ЭКЛАК на региональном уровне, ее региональную координационную роль по отношению к другим региональным акторам как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, разделение труда в регионе, а также адекватность ее процессов руководства и управления и управленческой и организационной структуры для действенной поддержки достижения устойчивого развития на региональном и национальном уровнях. Особое внимание будет уделяться шагам, предпринимаемым ЭКЛАК в рамках проводимых общесистемных реформ и переориентации системы развития Организации Объединенных Наций.

C. Методика

15. Методика, использованная в работе над обзором, сочетает качественный и количественный подходы к сбору и анализу данных. ОИГ придерживается подхода, основанного на сотрудничестве со своими заинтересованными сторонами, запрашивая комментарии и предложения в процессе обзора, который включает, в частности:

a) подготовку предварительного круга вопросов, который впоследствии обновляется по результатам встреч с соответствующими заинтересованными сторонами, включая представителей государств-членов;

b) аналитическое изучение документации соответствующих руководящих органов, в основном Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и различных региональных совещаний на уровне министров, включая доклады и решения об управлении;

c) аналитическое изучение внутренней политики в виде организационных директив, административных инструкций и других соответствующих внутренних документов;

d) вопросник для государств — членов региона Латинской Америки и Карибского бассейна о ценности ЭКЛАК;

e) анкету для руководства ЭКЛАК.

16. Были организованы поездки в Нью-Йорк, где группа сотрудников ОИГ провела предварительные консультации, беседы и фокус-группы с государствами-членами и соответствующими сотрудниками Организации Объединенных Наций; а затем в Мехико, Сантьяго, Порт-оф-Спейне и Гватемале, где были проведены беседы с Исполнительным секретарем ЭКЛАК, старшими руководителями и другими сотрудниками, отвечающими за основные административные, управленческие и надзорные функции в штаб-квартире и субрегиональных отделениях ЭКЛАК. Группа сотрудников ОИГ также провела интервью с другими заинтересованными сторонами и партнерами ЭКЛАК, включая представителей правительств и национальных учреждений, получающих содействие в рамках оперативной деятельности ЭКЛАК, таких как университеты и национальные банки.

[6] См. JIU/NOTE/2013/2.

17. В целях повышения эффективности надзора и избежания дублирования инспекторы принимают во внимание другие недавние доклады о надзоре. В соответствии с положениями пункта 2 статьи 11 статута ОИГ настоящий доклад был окончательно доработан после консультаций между инспекторами, чтобы взвесить его выводы и рекомендации с учетом коллективного мнения Группы.

18. В приложении II к докладу содержится таблица, в которой указывается, требуют ли рекомендации решения директивного или руководящего органа организации или могут быть приняты меры исполнительным главой организации.

19. Инспекторы хотели бы выразить свою признательность всем, кто помогал им в подготовке настоящего доклада, и особенно тем, кто участвовал в собеседованиях и так охотно делился своими знаниями и опытом.

II. Руководство

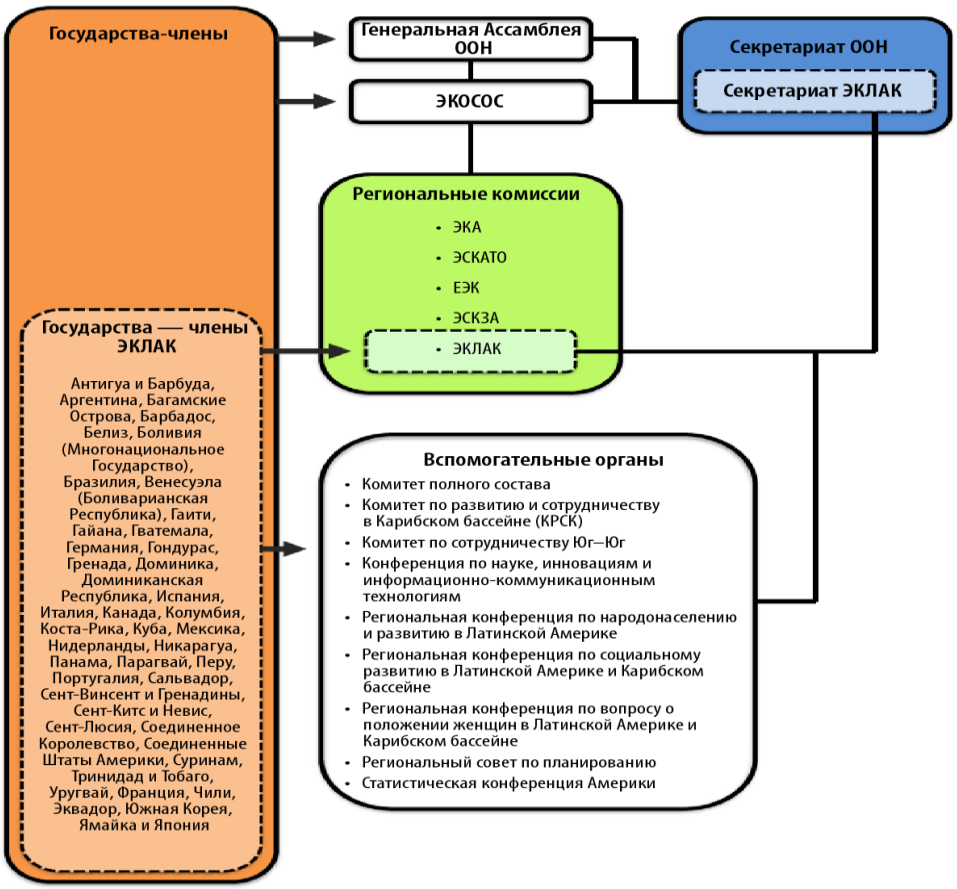
A. Механизмы управления и контроля

20. Чтобы отличить руководящий орган от его секретариата, в докладе термин «Комиссия» используется для обозначения регионального руководящего органа ЭКЛАК, а термин «ЭКЛАК» используется для обозначения секретариата Комиссии.

21. Круг ведения Комиссии был утвержден на шестой сессии Экономического и Социального Совета[7], который отвечает за общее руководство ею. Комиссия имеет право давать рекомендации по любым вопросам, входящим в ее компетенцию, непосредственно правительствам государств-членов и ассоциированных членов.

22. Полномочия ЭКЛАК вытекают из решений и резолюций Комиссии — ее регионального директивного органа — Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи. Государства-члены и ассоциированные члены осуществляют руководство ее деятельностью на региональном уровне, участвуя в сессиях Комиссии, проводимых раз в два года, обеспечивая стратегическое руководство и осуществляя контроль за работой ее секретариата. В свою очередь, руководство ЭКЛАК доводит до сведения Комиссии ключевые вопросы, чтобы облегчить процесс принятия решений, выполнить решения и обеспечить эффективное секретариатское обслуживание Комиссии и соответствующих вспомогательных органов.

Диаграмма I
Структура управления ЭКЛАК



[7] С поправками, принятыми на его девятой, тринадцатой, двадцать восьмой и сорок седьмой сессиях, на его второй части очередных сессий 1979 и 1984 годов и на его основной сессии 2005 года. См. ECLAC, “Terms of reference and rules of procedure of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean” (Santiago, 2018).

23. На сессиях Комиссии ЭКЛАК представляет государствам-членам и ассоциированным членам два доклада: один — о работе, проведенной в истекшем двухлетнем периоде, а другой — о техническом сотрудничестве. Кроме того, ЭКЛАК представляет на рассмотрение Комиссии свою предлагаемую программу работы на следующий период. Сессия Комиссии предоставляет возможность контроля со стороны правительств государств-членов, которые изучают доклад секретариата о деятельности Комиссии и тем самым информируют себя о работе, проделанной ЭКЛАК за предыдущий период. Наиболее важное совещание Комиссии — ее сессия. Она служит форумом для рассмотрения актуальных вопросов развития стран региона, а также предоставляет возможность рассмотрения достигнутого прогресса. На последней сессии (тридцать седьмой сессии, проходившей в Гаване 7–11 мая 2018 года) Комиссия сосредоточила внимание на представленном ЭКЛАК аналитическом документе о неэффективности неравенства[8], обращая внимание на острую необходимость политического прорыва для преодоления экономического отставания региона от остального мира.

24. ЭКЛАК выполняет функции секретариата перечисленных ниже вспомогательных органов Комиссии. Эти вспомогательные органы дают государствам-членам и ассоциированным членам дополнительную информацию о работе, политических рекомендациях и предложениях ЭКЛАК по конкретным направлениям деятельности.

a) Комитет полного состава — орган, который рассматривает и принимает годовую программу работы ЭКЛАК в те годы, когда Комиссия не проводит свои сессии. На своей тридцать четвертой сессии (октябрь 2019 года) Комитет полного состава рассмотрел и утвердил программу работы Комиссии на 2021 год и проанализировал перспективы устойчивого развития в регионе;

b) Комитет по сотрудничеству Юг–Юг — орган, которому поручено укреплять международное сотрудничество в целях развития, включая сотрудничество Юг–Юг, Север–Юг, трехстороннее и многостороннее сотрудничество. Он собирается каждые два года во время сессий Комиссии. На своем последнем заседании, состоявшемся в мае 2018 года, Комитет подчеркнул, что, помимо дохода на душу населения, количественная оценка структурных пробелов служит ценным инструментом количественного анализа и визуализации уровней развития. Комитет также рассмотрел создание сети для осуществления Повестки дня до 2030 года в регионе с целью укрепления сотрудничества Юг–Юг, а также институционального и технического потенциала правительств региона;

c) Комитет по развитию и сотрудничеству в Карибском бассейне был создан в 1975 году в соответствии с резолюцией 358 (XVI) ЭКЛАК с целью поощрения и укрепления социально-экономического сотрудничества и интеграции стран Карибского бассейна, а также содействия сотрудничеству между ними и странами и интеграционным процессам Латинской Америки и Карибского бассейна. Комитет проводит свои совещания каждые два года, а его наблюдательный комитет — ежегодно. На двадцать седьмой сессии (апрель 2018 года) была создана целевая группа для дальнейшего продвижения инициативы по списанию долга при принятии мер по адаптации к изменению климата, охарактеризованной ниже. Комитет также принял резолюции по укреплению потенциала в области оценки бедствий и стратегий повышения устойчивости в Карибском бассейне;

d) Региональная конференция по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне поощряет гендерное равенство в странах региона, организуя контакты между официальными органами, ведающими вопросами положения женщин. Конференция проводит свои совещания периодически, не чаще, чем раз в три года. Четырнадцатая сессия Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне (январь 2020 года) заострила свое внимание на повышении доступности финансовых систем и качественных медицинских услуг, а также на сексуальных и репродуктивных правах женщин, и

[8] *The Inefficiency of Inequality* (United Nations publication, Sales No. E.18.II.G.11).

подчеркнула важность системных изменений в подходе к миграции с целью снижения уязвимости женщин;

e) Региональный совет по планированию направляет и контролирует деятельность Латиноамерикано-карибского института социально-экономического планирования. Совет проводит свои совещания раз в два года. Последнее его совещание состоялось в августе 2019 года;

f) Статистическая конференция стран Америки вносит вклад в развитие политики в области статистики и статистической деятельности в странах региона. Она способствует международному, региональному и двустороннему сотрудничеству между национальными статистическими ведомствами и международными и региональными учреждениями. Статистическая конференция стран Америки проводит свои совещания раз в два года. Последнее его совещание состоялось в ноябре 2019 года;

g) Региональная конференция по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне. В 2012 году в соответствии с резолюцией 670 (XXXIV) ЭКЛАК Специальный комитет по народонаселению и развитию Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна был переименован в Региональную конференцию по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне. Конференция уделяет основное внимание отслеживанию и рассмотрению вопросов, касающихся народонаселения и развития, международной миграции, коренных народов и населения африканского происхождения, а также старения. Она проводит свои совещания периодически, не чаще раза в три года. Последнее ее совещание состоялось в августе 2018 года, в ходе которого она рассмотрела реализацию Консенсуса Монтевидео по народонаселению и развитию и вопрос о создании виртуальной платформы для региональной последующей деятельности в связи с Консенсусом Монтевидео;

h) Конференция по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям была создана в 2012 году в соответствии с резолюцией 672 (XXXIV) ЭКЛАК и резолюцией 2012/35 Экономического и Социального Совета. Ее цели включают содействие развитию и совершенствованию политики государств в области науки, технологий и инноваций, а также политики, связанной с прогрессом общества информации и знаний. Конференция должна проводить ежегодные совещания и готовить двухгодичную программу регионального и международного сотрудничества[9]. Однако она не продемонстрировала такого же уровня активности, как другие вспомогательные органы ЭКЛАК; последнее совещание Конференции было проведено в 2016 году (т. е. второе совещание, которое состоялось 12–13 сентября 2016 года в Сан-Хосе). Кроме того, доклад ЭКЛАК второму совещанию Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию (2018 года) о деятельности его вспомогательных органов[10] не содержит каких-либо докладов Конференции по науке, инновациям, информационно-коммуникационным технологиям. Кроме того, не удалось найти никаких докладов Конференции для третьего совещания Форума (2019 года). Однако ЭКЛАК выполняет функции технического секретариата Цифровой повестки дня Латинской Америки и Карибского бассейна (или eLAC2020), которая была принята в 2018 году Конференцией министров по информационному обществу в Латинской Америке и Карибском бассейне[11];

[9] Резолюция ЭКЛАК 672 (XXXIV), приложение, I, пп. 2 c) и 4.

[10] См. ECLAC, “Report of the ECLAC subsidiary bodies to the Forum of the Countries of Latin America and the Caribbean on Sustainable Development, May 2017 to April 2018” (Santiago, 2018). URL: https://repositorio.cepal.org//handle/11362/43379.

[11] Повестка дня предлагает использовать цифровые технологии как инструменты устойчивого развития. См. ECLAC, “Report of the Sixth Ministerial Conference on the Information Society in Latin America and the Caribbean: Cartagena de Indias (Colombia), 18-20 April 2018” (Santiago, 2018). URL: https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/44297/1/S1800304_en.pdf.

i) Региональная конференция по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне была создана в 2014 году в соответствии с резолюцией 682 (XXXV) ЭКЛАК и резолюцией 2014/32 Экономического и Социального Совета. Ее цели включают содействие разработке странами политики социального развития и международного, регионального и двустороннего сотрудничества в области социального развития с целью изучения многомерной бедности и достижения прогресса в количественной оценке бедности, неравенства и структурных пробелов. Проводит свои совещания раз в два года. Последнее ее совещание состоялось в октябре 2019 года.

25. ЭКЛАК также действует система внутреннего надзора на основе проведения ревизий, оценок и обзоров Управлением служб внутреннего надзора (УСВН), внешних ревизий Комиссии ревизоров и докладов ОИГ.

B. Мандат и программа работы

26. Полномочия Комиссии включают социальные аспекты экономического развития и взаимосвязь между экономическими и социальными факторами. Принимая программу работы Комиссии или Комитета полного состава (в те годы, когда сессий Комиссии не проводится), государства-члены и ассоциированные члены устанавливают мандаты для руководства будущей работой Комиссии.

27. Мандат ЭКЛАК был описан в предыдущих обзорах ОИГ. Однако стоит отметить, что, хотя круг ведения ЭКЛАК прямо включает социальные аспекты экономического развития[12], в нем нет никаких упоминаний об экологических аспектах. Общепризнано, что эти три фактора — экономический, социальный и экологический — неразрывно связаны, и многие исследования прямо связывают экологические проблемы, такие как изменение климата, с социально-экономическим развитием. Кроме того, работа Экономического и Социального Совета сосредоточена на трех измерениях устойчивого развития, а именно на экономическом, социальном и экологическом.

28. Регион Латинской Америки и Карибского бассейна уже страдает от последствий изменения климата. Карибский бассейн и Центральная Америка — два субрегиона, наиболее уязвимые для последствий стихийных бедствий в регионе. В частности, от последствий изменения климата часто страдают малые островные развивающиеся государства Карибского бассейна. Следует отметить, что Комиссия, Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея возложили на ЭКЛАК полномочия в отношении экологических аспектов устойчивого развития. Кроме того, экологический аспект затрагивался в предыдущих исследованиях и мероприятиях ЭКЛАК, в силу чего де-факто он охватывается ее основным мандатом. В ряде аналитических документов, опубликованных ЭКЛАК, показано, что изменение климата связано с существованием неустойчивых моделей производства и потребления, основанных на интенсивном использовании ископаемого топлива. В своем аналитическом документе о равенстве как центре устойчивого развития ЭКЛАК[13] предложила экологический прорыв, основанный на инвестициях в стратегические сектора для возобновления роста и продвижения низкоуглеродного пути развития. ЭКЛАК утверждает, что такой экологический прорыв станет поэтому движущей силой новой модели развития, в основе которой лежат устойчивость и равенство. Кроме того, включение экологического аспекта в мандат ЭКЛАК было одобрено государствами-членами путем принятия ряда программ работы, последняя из которых была принята в 2020 году. Тем не менее в регионе уже есть организации, обеспечивающие экологическое руководство, такие как Форум министров

[12] ЭКЛАК, «Круг ведения и правила процедуры Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна», п. 1 f): «Выполняя указанные выше функции, учитывает социальные аспекты экономического развития и взаимосвязь экономических и социальных факторов».

[13] *Horizons 2030: Equality at the Centre of Sustainable Development* (United Nations publication, Sales No. E.16.II.G.11).

окружающей среды Латинской Америки и Карибского бассейна, межправительственный региональный механизм, который вносит соответствующий вклад в работу форумов более высокого уровня. Латиноамериканское региональное отделение Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) действует в качестве секретариата Форума. Его поддерживает технический комитет, созданный ЮНЕП, Программой развития Организации Объединенных Наций, ЭКЛАК, Межамериканским банком развития (МБР) и Всемирным банком.

29. Пример экологической вовлеченности ЭКЛАК — Региональное соглашение о доступе к информации, участии общественности и правосудии по экологическим вопросам в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу)[14], что стало большим достижением региона, способствующим защите права каждого человека на жизнь в здоровой окружающей среде и на устойчивое развитие. Это первый региональный природоохранный договор в Латинской Америке и Карибском бассейне, гарантирующий действенное осуществление прав на доступ к экологической информации, участие общественности в процессе принятия экологических решений и доступ к правосудию по экологическим вопросам (принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации). ЭКЛАК оказала поддержку в подготовке Соглашения и будет следить за его выполнением.

Программа работы

30. Выполняя свою программу работы Комиссия намечает достичь цели, разделяемые всеми региональными комиссиями, такие как: поддержка системы развития Организации Объединенных Наций; содействие экономической интеграции на субрегиональном и региональном уровнях; оказание поддержки государствам-членам в осуществлении Повестки дня до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий; содействие устойчивому развитию, способствующее преодолению экономического, социального и экологического разрыва между странами региона и промышленно развитыми странами.

31. Мандат ЭКЛАК определяет ее программу работы, которая подразделяется на 13 взаимозависимых и взаимодополняющих подпрограмм (описанных ниже). Подпрограммы реализуются на основе комплексного и междисциплинарного подхода. Старшее руководство ЭКЛАК и представители государств-членов сообщили инспекторам, что ЭКЛАК проводит регулярные консультации с правительствами для оценки их потребностей и приоритетов в качестве отправной точки для подготовки своей программы работы. Эти консультации проходят в рамках сессий Комиссии, Комитета полного состава и его вспомогательных органов, а также в рамках диалога между старшим персоналом ЭКЛАК и техническими сотрудниками в странах региона. Такие консультации приводят к предоставлению мероприятий по техническому сотрудничеству. На внутреннем уровне старшее руководство ЭКЛАК проводит регулярные совещания по стратегическому планированию с участием основных подразделений для определения приоритетов программы работы и целей, которые необходимо достичь.

32. Проанализировав разосланный государствам-членам вопросник, инспекторы отметили, что последние «весьма удовлетворены» полученной поддержкой и услугами, оказанными ЭКЛАК. Это мнение подтвердилось во время бесед и встреч фокус-групп. Этот отзыв согласуется с выводами, сделанными в предыдущем обзоре ОИГ. На тридцать седьмой сессии Комиссии государства-члены с удовлетворением приняли к сведению доклад о деятельности ЭКЛАК и подчеркнули широкий круг результатов, достигнутых в различных областях работы, высоко оценив, в частности,

[14] Принято в Эскасу, Коста-Рика, 4 марта 2018 года. Соглашение было открыто для подписания 27 сентября 2018 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Для вступления в силу Соглашение должно быть ратифицировано 11 из 33 стран региона к 26 сентября 2020 года. На сегодняшний день Соглашение подписали 22 страны и ратифицировали 9 стран, а именно: Антигуа и Барбуда, Боливия (Многонациональное Государство), Эквадор, Гайана, Никарагуа, Панама, Сент-Китс и Невис, Сент-Винсент и Гренадины и Уругвай.

ее ориентированный на результаты подход и способность реагировать на потребности региона.

Утверждение предлагаемого бюджета по программам

33. В ответах на вопросник руководство ЭКЛАК указало, что резолюции, принятые Комиссией, не всегда в полной мере признаются Генеральной Ассамблеей, включая ее административный механизм, и Экономическим и Социальным Советом в качестве мандатов, которые должна выполнять Комиссия. Руководство ЭКЛАК заявило, что резолюции Комиссии должны признаваться в качестве полноценного мандата. В этой связи инспекторы отметили несоответствие между подготовкой и утверждением годовой программы работы Комиссией или Комитетом полного состава, которые рассматривают и принимают годовые программы работы, но не играют никакой роли в выделении ресурсов, и утверждением предлагаемого бюджета по программам, составляющим прерогативу Генеральной Ассамблеи в лице ее соответствующих комитетов. Обязанности по управлению в некоторой степени разделены между Комиссией (и Комитетом полного состава), которая занимается основными и программными вопросами, и Генеральной Ассамблеей, включая ее административный механизм, которая принимает решения по бюджетным предложениям.

34. Положение 4.8[15] предусматривает, что программы и подпрограммы предлагаемых стратегических рамок должны рассматриваться соответствующими секторальными, функциональными и региональными межправительственными органами до их рассмотрения Комитетом по программе и координации, Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. В идеале программа работы, утвержденная Комиссией или Комитетом полного состава, должна отражать все соответствующие мандаты и их соответствующие финансовые последствия. Они также должны быть частью представленного бюджета, который должен рассматриваться и утверждаться Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. Однако упор на строгих сроках, которые не синхронизируются с утверждением программы работы Комиссией, и строгое применение Секретариатом финансовых и бюджетных правил при составлении бюджетных предложений затрудняют отражение ЭКЛАК в своем бюджете возникающих региональных потребностей, что ставит под угрозу выполнение мандатов, под которые не выделено конкретных ресурсов.

35. У этой проблемы нет простого решения; по мнению инспекторов, это вопрос согласованности между своевременным определением и учетом региональных потребностей ЭКЛАК и Секретариатом и поддержкой, предоставляемой государствами-членами и донорами. Очевидным следствием этого является то, что бюджет может не полностью отражать утвержденную программу работы; это особенно важно в сценарии управления, нацеленного на результат. Это также давняя проблема, которая была выявлена еще в ходе обзора ОИГ 2012 года инспекторами, указавшими, что по признанию представителей государств-членов только они имеют последнее слово в отношении мандата ЭКЛАК и выделения ресурсов; однако быстрое развитие региона и постоянно растущий спрос на услуги, предлагаемые ЭКЛАК, не получили адекватного отражения в бюджетном процессе Организации Объединенных Наций[16].

36. Кроме того, Генеральный секретарь подтвердил необходимость совершенствования нынешних бюджетных процедур Секретариата. Он обратил внимание на затянутость цикла и разрозненность документации, что не позволяет провести стратегическую оценку программы работы Организации, и предложил упорядочить и улучшить процессы планирования и составления бюджета для улучшения поддержки процесса принятия решений и повышения прозрачности информации[17].

[15] См. ST/SGB/2018/3.
[16] JIU/NOTE/2013/2, para. 17.
[17] A/74/852, п. 1.

37. Новый годовой бюджетный цикл Секретариата дает возможность свести к минимуму эту проблему, учитывая, что определение региональных потребностей теперь должно производиться на ежегодной основе; этот цикл короче и ближе к срокам реализации, поэтому можно ожидать большей степени определенности и точности при больших возможностях ответа на просьбы о предоставлении услуг. **Инспекторы считают, что ЭКЛАК, как связующему звену между Комиссией, Экономическим и Социальным Советом и Секретариатом, необходимо обеспечивать, чтобы ее бюджет содержал все необходимые программные элементы, отражающие мандаты Комиссии, а также ожидаемые просьбы о предоставлении услуг и поддержке со стороны государств-членов и ассоциированных членов.**

C. Повестка дня до 2030 года

38. Группа сотрудников ОИГ провела аналитический обзор, чтобы изучить вклад ЭКЛАК в Повестку дня до 2030 года и поддержку, оказываемую странам и территориям региона. Эта группа пришла к выводу, что с момента принятия Повестки дня до 2030 года в 2015 году ЭКЛАК оказывала ценную поддержку странам Латинской Америки и Карибского бассейна в ее реализации и принятии последующих мер. ЭКЛАК считает, что интеграция и региональное сотрудничество служат основой успешного осуществления Повестки дня до 2030 года, позволяя странам совместно решать экономические и трансграничные проблемы, влияющие на достижение Целей устойчивого развития, уделяя особое внимание нескольким основным направлениям действий:

a) развитие и укрепление региональных и национальных институтов для содействия согласованности политики и интеграции трех измерений устойчивого развития, включая координационные центры по гендерному равенству, планированию и энергетике;

b) включение Целей устойчивого развития в государственные планы и государственные бюджеты, обеспечение политической и институциональной согласованности, последовательности и координации;

c) расширение возможностей государств-членов в области сбора, обработки, анализа и распространения данных, статистики и показателей;

d) анализ и продвижение новаторских подходов к средствам осуществления с учетом региональных и субрегиональных особенностей финансирования, технологии и торговли;

e) создание условий для многостороннего диалога и обмена знаниями между правительствами, предприятиями и гражданами, а также усиление координации с системой Организации Объединенных Наций, региональными организациями и широким кругом заинтересованных сторон.

Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию

39. В мае 2016 года Комиссия приняла резолюцию 700 (XXXVI) об учреждении Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. Форум служит региональным механизмом контроля и анализа осуществления Повестки дня до 2030 года, включая Цели устойчивого развития, а также их задачи и средства реализации, включая Аддис-Абебскую программу действий.

40. Цель этого многостороннего форума, который ежегодно созывается под эгидой ЭКЛАК, государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций, региональных и субрегиональных организаций, международных финансовых учреждений, частного сектора и представителей гражданского общества, заключается в создании региональной платформы взаимного обучения и обмена, позволяющей странам региона обмениваться опытом и полезными наработками.

41. Форум развивается по мере развития региона, корректируя свою программу с учетом приоритетов региона. Так, первое заседание Форума, состоявшееся в 2017 году, включало обмен на платформе взаимного обучения, в ходе которого участники поделились своими взглядами на развитие институциональных механизмов для реализации Повестки дня до 2030 года и устранения пробелов в потенциале и данных для оценки реализации Целей устойчивого развития в регионе. На втором заседании государства-члены дали высокую оценку работе, проделанной ЭКЛАК за 70 лет ее существования, и ее постоянным усилиям по поддержке процессов, осуществляемых под руководством стран. Встреча также включала сегмент, посвященный преемственности в реализации Повестки дня до 2030 года. Третья встреча Форума была призвана предоставить странам региона возможность осмысления политики, необходимой для осуществления Повестки дня на период до 2030 года, на основе опыта, накопленного в ходе первого цикла политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

42. В 2017 году на Форуме, включая три параллельных мероприятия, присутствовало 800 участников; в 2018 году Форум собрал 1000 участников и провел более 30 дополнительных мероприятий; а в 2019 году 1200 участников приняли участие в пленарных заседаниях, кроме которых было организовано более 50 параллельных мероприятий, что свидетельствует о растущей актуальности мероприятия в регионе. По мнению инспекторов, непосредственное участие региональных представителей Организации Объединенных Наций, в том числе координаторов-резидентов из стран региона, а также ее фондов, программ и специализированных учреждений, в работе региональных форумов является важным шагом в решении давнего вопроса региональной координации, а также способствует получению информации на уровне стран.

Приведение программы работы в соответствие с Целями устойчивого развития

43. В дополнение к указанным выше инициативам, направленным на изменение структуры управления в регионе в контексте Повестки дня до 2030 года и вызванным созданием Форума, ЭКЛАК скорректировала свою программу работы с учетом Целей устойчивого развития. В этой связи в стратегических рамках ЭКЛАК на 2018–2019 годы была предложена реструктуризация, а именно включение подпрограммы 4 (финансирование развития) в подпрограмму 3 (макроэкономическая политика и рост). Это также было ответом на растущие запросы государств-членов в отношении анализа и политических предложений по решению новых задач, поставленных Повесткой дня до 2030 года.

44. Объединение двух подпрограмм позволило Комиссии расширить возможности по разработке новой макроэкономической политики — бюджетной, денежно-кредитной и финансовой, — направленной на мобилизацию внутренних и внешних ресурсов в соответствии с целями и задачами, изложенными в Повестке дня до 2030 года, в частности целью 8 по содействию поступательному, включающему и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех и целью 17 по наращиванию средств осуществления и активизации глобального партнерства в интересах устойчивого развития. Это также способствовало внедрению новых направлений работы, вытекающих из Аддис-Абебской программы действий, таких как незаконные финансовые потоки, налоговая координация и трансфертное ценообразование. В этой связи ЭКЛАК утверждает, что объединение двух подпрограмм обеспечило синергизм и повышение эффективности, что способствует расширению возможностей реагирования на просьбы государств-членов.

45. Анализ соответствующих подпрограмм и многочисленные интервью, проведенные со старшим руководством ЭКЛАК, включая руководителей подпрограмм, показали соответствие этих подпрограмм Повестке дня до 2030 года. Что касается важности отдельных целей в подпрограммах, то наибольшую важность имеют следующие: цели 17, 8, 10 и 16. Из 13 подпрограмм 8 согласованы с целью 17 и целью 8, 7 — с целью 10 и 6 — с целью 16. На приведенной ниже диаграмме показано, как подпрограммы соотносятся с 17 Целями устойчивого развития.

Диаграмма II

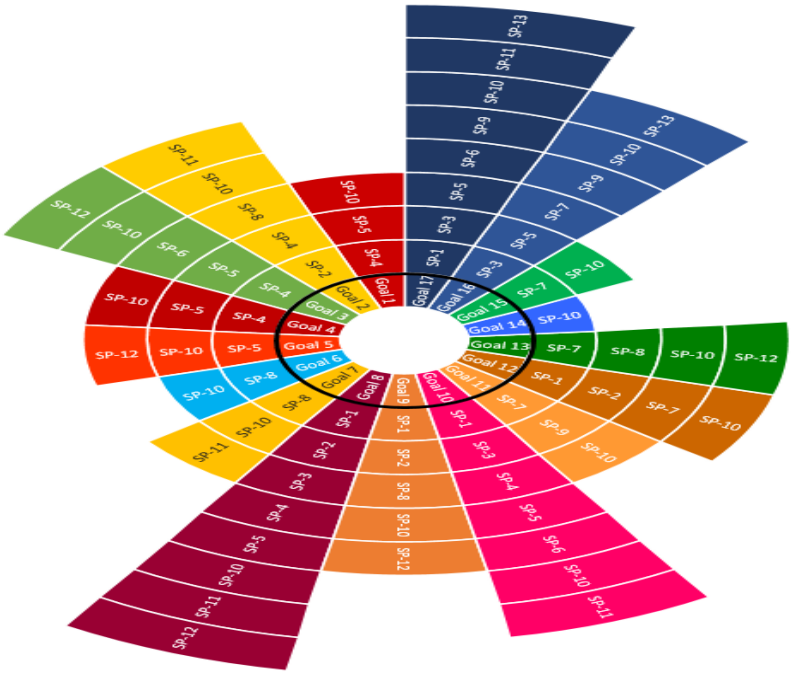
Уделение Целям устойчивого развития возросшего внимания при разработке программ

Уделение Целям устойчивого развития меньшего внимания при разработке программ

46. Цели устойчивого развития, которым в подпрограммах уделяется меньше внимания, включают цель 14, которая решается только в одной подпрограмме, и цели 15 и 6, которые решаются только в двух подпрограммах. Следует отметить, что элементы Повестки дня до 2030 года являются взаимоувязанными, многоуровневыми и взаимозависимыми, и таким образом успехи, достигнутые в рамках одних целей, могут способствовать достижению других целей.

Диаграмма III

Связь подпрограмм (подпрограммы 1–13) с Целями устойчивого развития (цели 1–17)



Источник: A/74/6 (Sect. 21), p. 5.

47. На тридцать седьмой сессии Комиссии государства-члены приветствовали программу работы, признав, что приоритеты ЭКЛАК на 2020 год отражают необходимую увязку с Повесткой дня до 2030 года и Целями устойчивого развития и необходимым образом скорректированы с их учетом[18].

[18] См. резолюцию 728 (XXXVII) ЭКЛАК.

48. Инспекторы считают передовой практикой механизмы, позволяющие учитывать задачи и приоритеты государств — членов региона в достижении Целей устойчивого развития (т. е. Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию), и признают усилия, прилагаемые для приведения составления программ ЭКЛАК в соответствие с этими целями.

Контроль и отчетность по Целям устойчивого развития

49. Инспекторы пришли к выводу, что существующие региональные механизмы отчетности сложны и дублируют друг друга. В этой связи важно, чтобы региональные доклады о прогрессе, достигнутом в достижении Целей устойчивого развития, были единообразными для разных регионов и соответствовали системе глобальных показателей (а именно, 231 конкретному показателю Повестки дня до 2030 года), чтобы действенным образом выявлять критические пробелы. Система показателей ежегодно уточняется и всесторонне анализируется Статистической комиссией по мере улучшения методов и повышения доступности данных.

50. В своем общесистемном стратегическом документе Генеральный секретарь[19] указал, что на региональном уровне ежегодная отчетность по общесистемным региональным результатам Организации Объединенных Наций в поддержку Повестки дня до 2030 года будет координироваться региональными комиссиями при поддержке Управлением координации развития. Следует отметить, что на это управление возложены управленческие и контрольные функции недавно созданной системы координаторов-резидентов; ему также поручено реагировать на задачи и требования страновых групп Организации Объединенных Наций и Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

51. Пример вклада ЭКЛАК в координацию региональной отчетности — подготовка *Четырехгодичного доклада о региональном прогрессе и проблемах в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Латинской Америке и Карибском бассейне*, который был представлен на третьем заседании Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. В докладе анализируются достигнутые успехи и проблемы, с которыми сталкивается регион. Подготовка четырехгодичного доклада, координируемая ЭКЛАК, стала результатом межучрежденческих усилий с участием большого числа фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. По мнению инспекторов, это может служить хорошим примером регионального сотрудничества между организациями системы Организации Объединенных Наций и передовой практикой в контексте отчетности по Повестке дня до 2030 года и ее 17 Целям устойчивого развития.

52. Статистическая работа и сети ЭКЛАК вносят вклад в глобальную систему показателей. Однако эта работа продолжается, что касается и разработки, и согласования региональных и национальных показателей. Крайне важно, чтобы ЭКЛАК продолжала координировать свою деятельность с учреждениями, фондами и программами системы развития Организации Объединенных Наций в целях получения единого набора статистических данных с использованием сопоставимых методик. Кроме того, создание сети для расширения возможностей стран по осуществлению и контролю выполнения Повестки дня до 2030 года в Латинской Америке и Карибском бассейне служит еще одним примером вклада ЭКЛАК в осуществление Повестки дня до 2020 года и деятельности ЭКЛАК по ее выполнению. На своем третьем совещании (апрель 2019 года) члены Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию приветствовали создание сети.

53. Однако новые мандаты и задачи должны быть обеспечены надлежащими ресурсами, в частности когда возможности региональных комиссий в настоящее время недостаточны для удовлетворения возросшего спроса на статистическую поддержку,

[19] A/75/79–E/2020/55, п. 43.

что было подтверждено УСВН в его тематической оценке региональных комиссий[20]. Согласно докладу УСВН, региональные комиссии не обладают достаточными возможностями для удовлетворения все более широкого спектра статистических потребностей, вытекающих из Повестки дня до 2030 года. В нем было установлено, что со всех пяти региональных комиссиях оказанию действенной и надежной поддержки государствам-членам в связи с Повесткой дня до 2030 года прежде всего препятствовали недостаточные возможности удовлетворения основных статистических потребностей и отсутствие ресурсов для надлежащего реагирования. Инспекторы разделяют озабоченность, выраженную в докладе УСВН.

54. Согласно расширенной версии предложения Генерального секретаря[21], во всех регионах будут созданы порталы по Целям устойчивого развития, призванные предоставлять консолидированные данные о прогрессе на региональном уровне и выступающие в качестве единого центра сбора данных о целях. Порталы, которые являются межучрежденческими платформами знаний и данных Организации Объединенных Наций о реализации и количественной оценке выполнения Целей устойчивого развития, будут консолидировать имеющиеся возможности в отношении данных и статистики, сообщать о достижениях в оценке целей в каждом регионе и распространять согласованные данные на региональном и глобальном уровнях. Работа портала в Латинской Америке и Карибском бассейне будет координироваться ЭКЛАК при поддержке руководящего комитета. Он будет открыт для страновых групп, государств-членов и общественности.

D. Карибский субрегион

55. ЭКЛАК обслуживает потребности Карибского субрегиона, в частности, на основе выполнения мандатов Карибского комитета по развитию и сотрудничеству. Субрегиональная повестка дня определяется Повесткой дня до 2030 года и особенностями малых островных развивающихся государств. Эти две повестки дня, хотя и дополняют друг друга, создают несколько разные проблемы для стран субрегиона, большинство из которых сталкиваются с проблемой недостаточных возможностей отслеживания и представления докладов по обоим направлениям.

56. В обзоре ОИГ 2012 года инспекторы пришли к выводу, что ЭКЛАК столкнулась с серьезной проблемой при активизации участия стран Карибского субрегиона на более включающей основе. На тридцать седьмой сессии Комиссии, состоявшейся в 2018 году, ЭКЛАК приступила к реализации своей стратегии «Карибский субрегион прежде всего» и *Карибский прогноз-2018*[22] для решения конкретных и давних проблем Карибского субрегиона, что включает следующие основные меры:

a) стратегическая ориентация на давние проблемы развития Карибского бассейна;

b) повышение уровня пропагандистской деятельности на национальном и региональном уровнях в поисках решений;

c) уделение особого внимания обсуждению важнейших вопросов Карибского бассейна на всех форумах ЭКЛАК;

d) мобилизация финансовой поддержки и технической помощи в соответствии с согласованными приоритетами Карибского бассейна;

e) содействие более широкому участию Карибского бассейна в форумах и инициативах ЭКЛАК.

[20] E/AC.51/2017/8, п. 38.

[21] A/75/79–E/2020/55.

[22] Начавший выходить в 2018 году *Карибский прогноз* готовится субрегиональной штаб-квартирой ЭКЛАК для стран Карибского бассейна при поддержке Отдела экономического развития ЭКЛАК.

57. В рамках своей стратегии «Карибский субрегион прежде всего» и в рамках усилий по решению проблем, с которыми Карибский субрегион сталкивается в плане доступа к финансам, необходимо обосновать необходимость решения проблемы экономической и экологической уязвимости карибских малых островных развивающихся государств. Поскольку нельзя игнорировать огромное долговое бремя Карибского бассейна, ЭКЛАК выступила с инициативой по списанию долга при принятии мер по адаптации к изменению климата при одновременном создании Карибского фонда сопротивляемости для адаптации к изменению климата и его предотвращения. Это предложение, которое было представлено на нескольких форумах, в том числе в Экономическом и Социальном Совете, было положительно воспринято Всемирным банком, Секретариатом Содружества и государствами — членами Карибского бассейна.

58. С момента начала реализации стратегии «Карибский субрегион прежде всего» все заседания вспомогательных органов ЭКЛАК включают в свою повестку дня пункт о проблемах, с которыми сталкиваются карибские малые островные развивающиеся государства. Аналогичным образом, во время второго и третьего совещаний Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию специальная группа по Карибскому бассейну рассказала о проблемах стран Карибского бассейна и обрисовала их экономическую, социальную и экологическую уязвимость, которая по-прежнему препятствует их развитию. ЭКЛАК также провела сессии для обмена опытом по проблемам, возникающим в связи с осуществлением Повестки дня до 2030 года в Карибском бассейне.

59. В течение 2018 года ЭКЛАК оказывала поддержку странам Карибского бассейна, оказывая техническую помощь путем выявления достижений, пробелов, потребностей в ресурсах и нерешенных проблем обеспечения устойчивого развития. В рамках подготовки к среднесрочному обзору Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), который был проведен в Нью-Йорке в сентябре 2019 года в соответствии с резолюцией 72/217 Генеральной Ассамблеи, страны Карибского бассейна подписали Декларацию Сан-Педро, призванную способствовать постоянному сосредоточению внимания на решении проблем устойчивого развития, с которыми сталкиваются карибские малые островные развивающиеся государства.

60. Анализ программных ресурсов показывает, что ресурсы регулярного бюджета, выделенные на деятельность субрегиональной штаб-квартиры ЭКЛАК для Карибского бассейна, составляют 12,8 % (т. е. 4 199 300 долл.)[23] от общих ресурсов программы и что деятельность в Карибском субрегионе входит в число трех самых крупных подпрограмм в плане объема ресурсов, выделяемых на уровне подпрограмм. Субрегиональная штаб-квартира получает дополнительную поддержку от штаб-квартиры ЭКЛАК по сквозным и административным вопросам, а субрегиональная штаб-квартира в Мексике оказывает поддержку другим странам Карибского бассейна (т. е. странам Центральной Америки, Кубе, Доминиканской Республике и Гаити).

61. Инспекторы приветствуют инициативы, выдвинутые в рамках стратегии «Карибский бассейн прежде всего». Однако давно ожидавшаяся стратегия должна привести к конкретным результатам, которые следует отслеживать и регулярно сообщать Комиссии.

Рекомендация 1

Исполнительному секретарю ЭКЛАК следует отслеживать воздействие и конкретные результаты, достигнутые стратегией «Карибский субрегион прежде всего», и представлять о них доклады в рамках обычной деятельности по представлению докладов Комиссии.

[23] Смета до пересчета на 2020 год. См. A/74/6 (Sect. 21).

III. Организационная структура и исполнительное управление

A. Организационная структура

62. ЭКЛАК является подразделением Секретариата, и ее организационная структура была первоначально определена в бюллетене ST/SGB/2000/5 Генерального секретаря. Однако с момента создания первоначальной структуры произошли организационные изменения, и в настоящее время ЭКЛАК состоит из 13 отделов, отвечающих за осуществление своих соответствующих подпрограмм, включая подпрограммы двух субрегиональных штаб-квартир, указанные ниже. Приложение I содержит организационную схему и распределение должностей ЭКЛАК на 2020 год. Различные подпрограммы, включенные в программу работы, были приняты на основании мандатов, возложенных на ЭКЛАК Комиссией, Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей.

63. Это следующие подпрограммы:

1. Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество;
2. Производство и инновации;
3. Макроэкономическая политика и рост;
4. Социальное развитие и равенство;
5. Учет гендерной проблематики в региональном развитии;
6. Население и развитие;
7. Устойчивое развитие и населенные пункты;
8. Природные ресурсы и инфраструктура;
9. Планирование и государственное управление развитием;
10. Статистика;
11. Субрегиональная деятельность в Центральной Америке, Кубе, Доминиканской Республике, Гаити и Мексике;
12. Субрегиональная деятельность в Карибском бассейне;
13. Поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества.

64. Распределение ресурсов по подпрограммам показано на диаграмме ниже. Следует отметить, что в организационную структуру также входят: подразделения общественной информации, публикаций и интернет-проектов, библиотека и дополнительные административные и вспомогательные подразделения (т. е. Отдел планирования программ и операций, Административный отдел, Секция людских ресурсов, Группа управления проектами и т. д.).

Диаграмма IV

Распределение ресурсов на 2020 год по подпрограммам

(млн долл. США)

Источник: A/74/6 (Sect. 21), p. 75.

65. Организационная структура ЭКЛАК показывает большее число отделов по сравнению с другими региональными комиссиями[24]. Чтобы решать поставленные задачи и иметь больше возможностей дальнейшей реализации Повестки дня на период до 2030 года, ЭКЛАК скорректировала свою программу работы. Пример этого — включение бывшей подпрограммы 4 (финансирование развития), которая была сосредоточена на внешней мобилизации ресурсов, в подпрограмму 3 (макроэкономическая политика и рост) в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, о чем говорилось выше. Другой пример — предлагаемые корректировки, включенные в предлагаемый бюджет по программам на 2021 год, состоящие из обновления стратегий осуществления в рамках подпрограмм 1, 2 и 8 для включения тематической области сельского хозяйства в рамках подпрограммы 8 (ранее в рамках подпрограммы 2) и тематическая область инфраструктуры в подпрограмме 1 (ранее в подпрограмме 8) в соответствии с резолюцией 736 ЭКЛАК (PLEN.34).

66. Путем более тщательного анализа целей подпрограмм, включенных в ее бюджет по программам на 2020 год, инспекторы выявили определенную степень дублирования между подпрограммой 13 (поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества) и подпрограммой 1 (связи с глобальной экономикой, интеграция и региональное сотрудничество). Однако в своих заключительных комментариях к настоящему обзору ЭКЛАК указала, что, хотя обе подпрограммы способствуют региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничеству, в подпрограмме 13 основное внимание уделяется использованию многосторонних механизмов, которыми служат межправительственные органы ЭКЛАК, таких как Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, совещания Сообщества латиноамериканских и карибских государств, Система центральноамериканской интеграции (СЦАИ) и другие региональные и субрегиональные интеграционные механизмы содействия диалогу и взаимному обмену опытом между странами региона для реализации Повестки дня до 2030 года. Подпрограмма 13 также оказывает поддержку субрегиональным и региональным организациям, содействуя координации, сотрудничеству и процессам сближения, когда требуется участие Комиссии. Однако техническая помощь является главным элементом подпрограммы 1 в содействии региональной интеграции, внутрирегиональной торговле и их увязке с мировой экономикой в целях расширения возможностей сотрудничества государств — членов региона и их более действенного участия в глобальной и региональной торговле. Подпрограмма 1 также поддерживает

[24] Например: Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии имеет семь отделов, помимо Центра по делам женщин; Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана — восемь отделов; Экономическая комиссия для Африки — девять отделов; Европейская экономическая комиссия имеет восемь основных подпрограмм.

государства-члены в разработке и анализе политики в области логистики на национальном и субрегиональном уровнях. Таким образом, инспекторы приходят к выводу, что, хотя обе подпрограммы поддерживают страны региона в содействии интеграционным процессам, их направленность различна.

67. Инспекторы отмечают, что объем ресурсов, выделяемых на подпрограмму 13, является самым низким среди подпрограмм, что показывает весьма существенную разницу по сравнению с другими подпрограммами и составляет лишь приблизительно 1,5 % (т. е. 599 200 долл.) из общего объема ресурсов, включенных в программу работы[25]. При таком объеме ресурсов возникает сомнение в существовании подпрограммы 13 как независимой подпрограммы. Кроме того, анализ мероприятий, проведенных в рамках подпрограммы 13, показывает, что на 2020 год в рамках подпрограммы оказывается поддержка субрегиональным и региональным организациям на основе обслуживания заседаний и предоставления консультативных услуг по политическим вопросам. Ее цель, среди прочего, состоит в том, чтобы поддерживать активизацию деятельности Комиссии по укреплению механизмов региональной интеграции и содействовать региональному сотрудничеству. Подпрограмма способствует организации Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. Кроме того, она оказала помощь в подготовке второго ежегодного доклада Форуму о региональном прогрессе и проблемах, связанных с Повесткой дня до 2030 года.

68. По мнению инспекторов, деятельность, осуществляемая в рамках подпрограммы 13, носит в основном секретариатский характер. Кроме того, более подробное изучение деятельности в рамках подпрограммы по обслуживанию межправительственных и экспертных органов показывает, что имеется целый ряд вопросов, которые, как представляется, относятся к другим подпрограммам. Например, в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов[26] в подпрограмму 13 включалось обслуживание заседаний по различным темам, а именно: рассмотрение продвижения вперед по показателям прогресса в осуществлении Повестки дня до 2030 года, что, как представляется, скорее относится к кругу ведения подпрограммы 10 (статистика); обсуждение и обмен опытом по вопросам региональной экономической и социальной политики, что является темой для подпрограммы 4 (социальное развитие и равенство); а также обеспечение прогресса в диалоге между двумя регионами с партнерами за пределами региона ЭКЛАК с участием заинтересованных сторон из предпринимательского сектора и/или гражданского общества, что, по-видимому, не связано с основной целью подпрограммы 13 (поддержка региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества).

69. Хотя подробный предметный анализ структуры программы выходит за рамки настоящего обзора, инспекторы отметили, что потенциальный синергизм может быть получен в рамках ряда подпрограмм (например, подпрограмм 1, 4, 6, 9 и 13) с учетом, в частности, наблюдаемых сходств между, например, целями подпрограммы 4, социальное развитие и равенство (т. е. достижение большего социального и экономического равенства в регионе и общего благосостояния населения региона с акцентом на Цели устойчивого развития 1, 2, 3, 4, 8 и 10), и подпрограмма 6, народонаселение и развитие (т. е. всесторонний учет вопросов народонаселения в планировании, политике и программах развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна с акцентом на Целях устойчивого развития 3, 10 и 17). Инспекторы считают, что обзор нынешней структуры подпрограмм может открыть возможности повышения эффективности. Они рекомендуют ЭКЛАК и далее обновлять и оптимизировать свою организационную структуру в связи с регулярной подготовкой бюджета по программам.

[25] A/74/6 (Sect. 21), p. 63.
[26] A/72/6 (Sect. 21), p. 66.

B. Субрегиональные штаб-квартиры и национальные отделения

70. Регион Латинской Америки и Карибского бассейна можно разделить на три основных географических области: Карибский бассейн, Центральная Америка и Южная Америка. ЭКЛАК имеет центральное отделение в каждой из этих географических областей. Две субрегиональные штаб-квартиры оказывают поддержку различным географическим и культурным областям: отделение в Порт-оф-Спейне оказывает поддержку некоторым франкоязычным и англоязычным странам и территориям Карибского бассейна, отделение в Мексике поддерживает страны Центральной Америки, Гаити и испаноязычные страны Карибского бассейна.

71. Стоит отметить, что на субрегиональную деятельность, осуществляемую в Центральной Америке, в Доминиканской Республике, Гаити, на Кубе и в Мексике в рамках подпрограммы 11, выделяется больше всего ресурсов регулярного бюджета (4 482 100 долл. в 2020 году), что составляет 13,7 % общего объема регулярных ресурсов, выделенных на программу работы в 2020 году. Субрегиональная штаб-квартира в Мексике укомплектована в общей сложности 52 должностями (в том числе 25 должностей, финансируемых из регулярного бюджета, категории специалистов и выше и 24 должности категории общего обслуживания и смежных категорий, а также 3 должности, финансируемые из внебюджетных источников). Как указывалось ранее, на субрегиональную деятельность в Карибском бассейне в рамках подпрограммы 12 приходится 12,8 % (4 199 300 долл.) ресурсов регулярного бюджета[27], а в штатном расписании отделения в Порт-оф-Спейн значится 38 должностей (в том числе 18 должностей, финансируемых из регулярного бюджета, категории специалистов и выше и 18 должностей категории общего обслуживания и смежных категорий, а также 2 должности, финансируемые из внебюджетных источников).

Субрегиональная штаб-квартира в Мексике

72. Субрегиональная штаб-квартира в Мексике активно взаимодействует с государствами — членами субрегиона, а также с региональными и субрегиональными организациями (например, с Постоянным секретариатом Общего договора о центральноамериканской экономической интеграции, СЦАИ и Сообществом латиноамериканских и карибских государств). Поддержка по проблематике и проектам государств, распространяется на поощрение и поддержку латиноамериканской интеграции.

73. Субрегиональная штаб-квартира участвовала в некоторых общих страновых оценках в качестве предварительного шага к последующей подготовке соответствующих программ сотрудничества Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития. Однако ее участие в подготовке программ имеет меньшее значение. Субрегиональная штаб-квартира поддерживала усилия Гватемалы, Гондураса, Мексики и Сальвадора по разработке всеобъемлющего плана решения проблем миграции и в тесном сотрудничестве с Советом министров энергетики СЦАИ впервые приняла четыре стандарта энергоэффективности.

74. В субрегиональной штаб-квартире в Мексике имеется сотрудник по общественной информации, отвечающий за информационно-пропагандистскую деятельность и общественные связи, но руководство проектами работы в социальных сетях осуществляется из штаб-квартиры ЭКЛАК. Не существует официальной стратегии, которая четко определяла бы роли и функции по информационно-пропагандистской деятельности и общественным связям для штаб-квартиры, субрегиональной штаб-квартиры и национальных отделений.

75. ЭКЛАК разработала методику планирования реализации Повестки дня до 2030 года в Латинской Америке и Карибском бассейне, основанную на выявлении важнейших точек пересечения и связей между Повесткой дня до 2030 года и инструментами национального планирования. В беседах, проведенных инспекторами с представителями правительства Гватемалы, отвечающими за национальное

[27] A/74/6 (Sect. 21), p. 63.

планирование, последние выразили свое удовлетворение полученной поддержкой и полезностью для них методологии, призванной помочь им в совершенствовании своей национальной политики в отношении многосекторальных стратегий реализации Повестки дня на период до 2030 года и достижения Целей устойчивого развития.

76. Инспекторы были проинформированы о том, что делегирование полномочий субрегиональной штаб-квартире в Мексике ограничено и не включает полномочий на закупку недорогих товаров. Кроме того, полномочия, делегированные отделению в процессе набора персонала, должны контролироваться ЭКЛАК в Сантьяго, включая любые административные действия в системе «Умоджа», поскольку их результат может повлиять на возможности эффективной работы отделения. Кроме того, инспекторы отметили озабоченность, выраженную персоналом во время бесед и фокус-групп, в связи с замораживанием должностей в ожидании результатов реформы Генерального секретаря.

Субрегиональная штаб-квартира в Карибском бассейне

77. Субрегиональная штаб-квартира координирует субрегиональный вариант Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, в работе которого сейчас также принимают участи соответствующие координаторы-резиденты. Она также оказывала поддержку странам субрегиона в подготовке теми своих добровольных национальных обзоров для оценки прогресса, достигнутого в достижении Целей устойчивого развития. Она также призывает другие страны субрегиона готовить их.

78. Субрегиональная штаб-квартира сотрудничает с другими структурами Организации Объединенных Наций и международными организациями (например, с Международной организацией по миграции в случае венесуэльских мигрантов). Однако ее участие в подготовке программ сотрудничества Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития в субрегионе весьма ограничено.

79. Инспекторы были информированы о том, что техническая помощь, оказываемая ЭКЛАК для подготовки всеобщих переписей, очень важна для стран субрегиона: без поддержки ЭКЛАК их проведение было бы затруднено.

80. Субрегиональная штаб-квартира оказывает поддержку в оценке стихийных бедствий в субрегионе Латинской Америки. Помимо участия в миссиях по оценке стихийных бедствий, она обеспечивает укрепление национального потенциала и координирует работу сети экспертов.

Национальные отделения

81. ЭКЛАК имеет национальные отделения в Боготе, Бразилиа, Буэнос-Айресе и Монтевидео, а также отделение связи в Вашингтоне. Функции национальных отделений первоначально были определены Генеральным секретарем следующим образом[28]:

a) подготовка различных исследований по вопросам социально-экономического развития в соответствующих принимающих странах и участие в исследованиях и докладах, подготавливаемых ЭКЛАК;

b) представление ЭКЛАК на совещаниях и семинарах и информирование Исполнительного секретаря о последних событиях;

c) поддержание связи с различными национальными, межрегиональными и международными организациями.

82. Анализ функций, выполняемых национальными отделениями, показывает, что национальные отделения ЭКЛАК работают так, как это было задумано. Однако нынешняя реформа системы координаторов-резидентов предполагает, что функции, выполняемые отделениями ЭКЛАК в странах, необходимо пересмотреть в связи с

[28] ST/SGB/2000/5, para. 7.3.

призывами к координации и согласованным действиям на национальном уровне. По мнению инспекторов, дополнительные положительные результаты можно было бы получить благодаря интеграции деятельности национальных отделений в соответствующие программы сотрудничества Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития, если те приняты. Кроме того, ЭКЛАК могла бы изучить возможности совместного размещения и других мер повышения эффективности.

Рекомендация 2

Исполнительному секретарю ЭКЛАК следует до конца 2021 года подготовить план действий для содействия координации и интеграции деятельности национальных отделений в соответствующие рамочные программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития для стран, в которых расположены эти отделения.

C. Поддержка со стороны высшего руководства и проблемы

83. Исполнительный секретарь, которому помогают два заместителя Исполнительного секретаря, один из которых отвечает за управление, и сотрудники ее канцелярии, отвечают за общее руководство, контроль и управление ЭКЛАК при выполнении ею своих мандатов и программы работы.

84. Канцелярия Исполнительного секретаря отвечает за учет сквозных вопросов, таких как гендерная проблематика и устойчивость, во всех основных подпрограммах ЭКЛАК. Он также отвечает, в частности, за координацию программы работы с другими фондами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций в регионе, а также за координацию доклада о ходе реализации Повестки дня до 2030 года и Целей устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, включая доклады о работе совещаний Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию.

85. Отдел планирования программ и операций обеспечивает общую координацию, руководство и консультирование руководителей подпрограмм в отношении: составления предлагаемого годового плана программы, доклада о деятельности комиссии и подготовки ежегодного бюджета по программам. Кроме того, заместитель Исполнительного секретаря по вопросам управления отвечает за административные функции в штаб-квартире ЭКЛАК, субрегиональной штаб-квартире и национальных отделениях[29].

86. В обзоре 2012 года инспекторы подчеркнули необходимость дальнейшего совершенствования организационной схемы и рекомендовали сократить число сотрудников, прямо подчиняющихся Исполнительному секретарю, чтобы отразить разделение труда между Исполнительным секретарем и ее заместителем[30]. Инспекторы отмечают, что ЭКЛАК реализовала рекомендованный курс действий, учредив новую должность (заместителя Исполнительного секретаря по вопросам управления) и сокращение числа сотрудников, подчиненных непосредственно Исполнительному секретарю.

87. В Секретариате проводится глубокая реформа его структур, деятельности и процессов. Реформа Генерального секретаря ставит три основных цели, а именно: увеличение вклада Организации Объединенных Наций в устойчивое развитие для обеспечения более действенных возможностей урегулирования конфликтов и поддержания мира, а также совершенствование внутреннего управления и расширение возможностей Секретариата по выполнению тем своих функций. По поводу совершенствования управления Генеральный секретарь сформулировал новую парадигму управления, предложив меры для оптимизации и совершенствования процессов планирования и бюджетных процессов, делегировать управленческие

[29] A/74/6 (Sect. 21), пп. 21.127–21.129.
[30] См. JIU/NOTE/2013/2, рекомендация 4.

полномочия руководителям программ и требовать большей ответственности за выполнение мандата, а также изменить структуру управления и поддержки для усиления поддержки реализации программ и предоставления руководящим сотрудникам гарантий качества и стратегических рекомендаций[31].

88. Ожидается, что ЭКЛАК как подразделение Секретариата проведет реформы управления. Именно в этом плане инспекторы провели беседы с руководителями ЭКЛАК, которые указали, что основные проблемы, связанные с эффективным и действенным управлением организацией, связаны с продолжающимся процессом реформы Секретариата. Примером может служить глобальная модель предоставления услуг[32], что порождает большую неопределенность с точки зрения результата и его влияния на повседневную работу ЭКЛАК, поскольку местоположение регионального узла для Американского континента еще не определено. Однако ЭКЛАК уже определила соответствующие районы и должности, и, как следствие, некоторые сотрудники ищут другие возможности стабильной работы.

89. Что касается руководства и поддержки со стороны исполнительного руководства Центральных учреждений, руководство ЭКЛАК указало, что создание Департамента по стратегии, политике и контролю в области управления и Департамента оперативной поддержки, включая новое разделение труда между ними, в основном затронули сферу управления людскими ресурсами, за которую отвечали оба департамента, и разделение труда между ними не было четким, а некоторые функции дублировались. В новой структуре у региональных комиссий нет специального координатора. Вместо этого создан единый канал подачи кадровых запросов от всех подразделений (Служба оперативной поддержки и консультативных услуг Отдела кадровых ресурсов Департамента оперативной поддержки).

90. Руководство ЭКЛАК указало на слабую административную поддержку со стороны департаментов, указав на задержки с ответами на сообщения, чрезмерное использование приложений для решения проблем с обслуживанием[33], чрезмерное использование новых сокращений, перегрузку информацией и низкое качество обслуживания. Мнение руководства ЭКЛАК было дополнительно подтверждено несколькими опрошенными сотрудниками, которые заявили, что нынешний процесс реформ, одновременно изменяя организационные элементы и соответствующие ключевые процедуры, оказывает влияние на руководство организации, которому необходимо тратить большое время и много энергии на изучение, информирование и реализацию процессов реформ, что приводит к отвлечению ограниченных ресурсов от основной работы.

91. Помимо вышеупомянутых проблем, кризис ликвидности, от которого пострадал Секретариат в конце двухгодичного периода 2018–2019 годов, постоянное сокращение штатных и не связанных с должностями ресурсов регулярного бюджета ЭКЛАК, изменения в финансовой структуре, связанные с централизацией накладных расходов в Центральных учреждениях и переход от двухгодичного бюджетного цикла к годовому — эти проблемы влияют на деятельность ЭКЛАК. Кроме того, в этот период также претерпевают важную эволюцию информационные системы и инструменты; Секретариат находится в разгаре перехода к услугам облачных вычислений с недавним запуском новой системы электронной почты и новых приложений для совместной работы (Office 365, включая Outlook, OneDrive, Teams и SharePoint), что требует дополнительного обучения персонала. Следует отметить, что нынешняя реформа системы развития также затрагивает, в частности, региональный

[31] См. A/72/492.

[32] В основе глобальной модели предоставления услуг лежат административные процессы, которые могут выполняться независимо от местоположения. Эти процессы создают потенциал консолидации. Услуги, которые раньше предоставлялись в каждом месте службы по отдельности, будут предоставляться более широкой группе клиентов в рамках соглашений о совместном обслуживании в так называемых узлах на глобальном, региональном или отдельном уровнях.

[33] iNeed — сетевая платформа, используемая Секретариатом для предоставления административных услуг персоналу. Также известная как единая служба техподдержки, она обеспечивает круглосуточную поддержку общеорганизационных приложений.

аспект развития и систему координаторов-резидентов, что также так или иначе влияет на ЭКЛАК.

92. Инспекторы считают, что еще слишком рано определять реальную отдачу усилий Генерального секретаря по проведению реформ. Однако они отметили, что слишком много элементов реформируется одновременно, что усугубляется сложной ситуацией в мировой экономике. Проблемы, о которых сообщили руководители ЭКЛАК и опрошенные должностные лица, указывают на пробелы в подходе к управлению изменениями в области информационного сопровождения и осуществлении различных реформ и изменений в Секретариате. Более действенные усилия по информационному сопровождению и управлению изменениями улучшат понимание последствий, скорректируют ожидания и обеспечат более плавную реализацию различных этапов реформы.

Рекомендация 3

Исполнительному секретарю ЭКЛАК в консультации с Секретариатом следует разработать план управления изменениями, затрагивающий влияние нынешнего процесса реформ на деятельность региональной комиссии, и сообщить о соответствующих результатах Генеральному секретарю и Комиссии в рамках обычной деятельности по представлению докладов.

IV. Управление людскими ресурсами

93. Бюджет по программам на 2020 год включает 478 должностей по регулярному бюджету, включая 215 должностей категории специалистов и выше и 263 должности категории общего обслуживания и смежных категорий, которые дополняются 40 должностями, финансируемыми из внебюджетных источников[34]. Следует отметить, что число должностей, финансируемых из регулярного бюджета, сократилось примерно на 4 % с момента предыдущего обзора ОИГ в 2012 году. Уменьшение составляет 18 должностей, финансируемых из регулярного бюджета (1 должность категории специалистов и выше и 17 должностей категории общего обслуживания и смежных категорий). Кроме того, две внебюджетные должности были потеряны. Доля вакансий на конец 2019 года составила 9 %.

94. Управление ЭКЛАК осуществляется в соответствии с Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций[35] и регулируется Стандартами поведения международной гражданской службы, а также другими соответствующими документами, такими как Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки[36] и Финансовые положения и правила[37].

95. По мнению старшего руководства, включая представителей оперативных и кадровых подразделений, положения и правила о персонале превращаются в громоздкие процедуры; сотрудники, с которыми были проведены беседы, упомянули о проводящемся пересмотре Секретариатом основных правил управления людскими ресурсами с целью их упрощения и оптимизации применения. Кроме того, также отмечалось, что Положения и правила о персонале не приведены в соответствие с бюджетными правилами, что создает определенные несоответствия; например, в то время как новый бюджетный цикл определяется как календарный год, начинающийся с 1 января, цикл служебной аттестации сотрудников начинается 1 апреля каждого года. Этот момент подчеркивался в нескольких обзорах, проведенных ОИГ, в которых, в частности, был сделан вывод о том, что приведение цикла служебной аттестации в соответствие с циклом бюджета по программам может способствовать необходимому согласованию целей[38]. Инспекторы знакомы с Положениями и правилами о персонале, и в нескольких докладах ОИГ рассматриваются вопросы, требующие анализа конкретных положений и правил, подтверждающие вопросы, поднятые руководством ЭКЛАК.

96. Генеральный секретарь объявил о новой глобальной стратегии в области людских ресурсов[39], а в 2018 году было проведено важное мероприятие по упрощению правил; Секретариат начал всеобъемлющий обзор основ политики стратегического управления людскими ресурсами в сотрудничестве с фондами и программами Организации Объединенных Наций. Было рассмотрено более 500 административных инструкций, и соответствующие поправки к Положениям и правилам о персонале были представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи[40]. К сожалению, этот пункт повестки дня не был рассмотрен государствами-членами в 2019 году и был отложен для дальнейшего рассмотрения[41]. Инспекторы подтверждают представление Генеральным секретарем поправок к Положениям и правилам о персонале с целью упорядочения их применения, которые ожидают рассмотрения Генеральной Ассамблеей. Ожидается, что Генеральная Ассамблея рассмотрит поправки к

[34] См. A/74/6 (Sect. 21), диаграмма 21II.
[35] См. ST/SGB/2018/1.
[36] См. ST/SGB/2018/3.
[37] См. ST/SGB/2013/4/Amend.1.
[38] JIU/REP/2004/8, п. 14.
[39] См. A/73/372.
[40] См. A/73/378.
[41] Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение соответствующих докладов об управлении людскими ресурсами сначала до первой части своей возобновленной семьдесят третьей сессии, а затем до первой части своей возобновленной семьдесят четвертой сессии (решения 73/547 B и 74/540 A).

Положениям и правилам о персонале на первой части своей возобновленной семьдесят пятой сессии[42].

A. Мобильность и географическое распределение персонала

97. Для выполнения своего мандата Организации Объединенных Наций необходим персонал, отвечающий требованиям географического разнообразия. Следует отметить, что географическое распределение в Секретариате оценивается на общем уровне, а это означает, что отдельные подразделения, такие как ЭКЛАК, не должны оцениваться по конкретным целевым показателям, установленным для каждой из различных географических групп, признанных Генеральной Ассамблеей[43]. Однако Генеральный секретарь считает, что правила управления людскими ресурсами должны активно способствовать большему региональному разнообразию среди сотрудников[44]. Он включил показатель регионального разнообразия в договоры с руководителями высшего звена для оценки ежегодного прогресса в направлении достижения большего регионального разнообразия. Руководителям департаментов, управлений и миссий рекомендуется улучшить региональное разнообразие на основе активизации усилий по набору персонала из регионов, которые в их подразделениях представлены меньшим числом международных сотрудников. В этих регионах основное внимание уделяется тем странам, которые недопредставлены или не представлены, в частности, когда на вакантные должности распространяется система желательных квот[45].

98. Кроме того, система желательных квот была создана в 1960 году для измерения прогресса в направлении широкого справедливого географического распределения сотрудников Секретариата[46]. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 71/263 вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить справедливое географическое распределение персонала во всех департаментах и управлениях и на всех уровнях Секретариата. В своем докладе за февраль 2020 года[47] Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад о составе Секретариата[48], рекомендовав Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой разработать стратегию, включая меры по достижению справедливого географического представительства в Секретариате, и представить Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад о достигнутом прогрессе.

99. По данным ЭКЛАК, сотрудники категории специалистов и выше в основном привлекаются из Латинской Америки и Карибского бассейна. Кроме того, анализ тенденций географического распределения персонала показывает, что это единственная географическая группа, которая увеличила свою представленность после обзора ОИГ 2012 года. Около 77 % сотрудников категории специалистов и выше — граждане стран региона, доля которых выросла на 10 %, в то время как в остальных географических группах их представленность уменьшилась; 18 % — граждане Группы западноевропейских и других государств, а остальные географические группы имеют лишь незначительную представленность (на Азиатско-Тихоокеанскую группу и Восточноевропейскую группу приходится по 1,5 % каждая, а на Африканскую группу — 2 %).

100. Инспекторы отмечают, что географическое распределение сотрудников ЭКЛАК категории специалистов и выше стало более несбалансированным со времени их последнего обзора в 2012 году, несмотря на их рекомендации в этом отношении. Доля сотрудников из региона Латинской Америки и Карибского бассейна выросла на 10 % в ущерб всем остальным регионам. **Инспекторы по-прежнему считают, что**

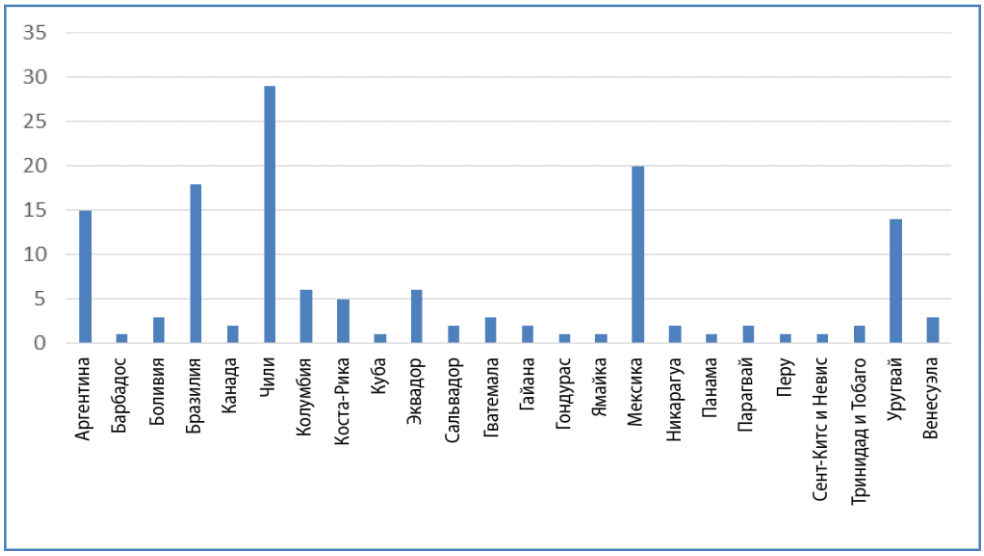
[42] Решение 74/540 В Генеральной Ассамблеи «Вопросы, отложенные для рассмотрения в будущем».
[43] См. http://www.un.org/depts/DGACM/RegionalGroups.shtml.
[44] A/72/492, п. 24.
[45] A/73/372, приложение III, п. 2.
[46] Резолюция 1559 (XV) Генеральной Ассамблеи, п. 1.
[47] См. A/74/696.
[48] См. A/74/82.

можно было бы принять некоторые дополнительные меры для привлечения квалифицированного персонала из других регионов с целью достижения более сбалансированного географического распределения персонала ЭКЛАК.

101. Такую же несбалансированную ситуацию можно наблюдать, если рассматривать географическое распределение только в пределах региона Латинской Америки и Карибского бассейна. На географическое представительство персонала в значительной степени влияет география отделений ЭКЛАК, за исключением Тринидада и Тобаго. Как видно на диаграмме ниже, представлены пять основных стран гражданства: Чили, Мексика, Бразилия, Аргентина и Уругвай. Кроме того, не представлены 23 государства-члена и ассоциированных члена ЭКЛАК, большинство из которых принадлежат к Карибскому региону.

102. Такую же несбалансированную ситуацию можно наблюдать, если рассматривать географическое распределение только в пределах региона Латинской Америки и Карибского бассейна. На географическое представительство персонала в значительной степени влияет география отделений ЭКЛАК, за исключением Тринидада и Тобаго. Как видно на диаграмме ниже, наибольшее число сотрудников имеют гражданство следующих пяти стран: Чили, Мексика, Бразилия, Аргентина и Уругвай. Кроме того, 23 государства-члена и ассоциированных члена ЭКЛАК[49] — большинство из них принадлежат к Карибскому региону — не представлены.

Диаграмма V
Географическое распределение персонала в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна



Примечание: Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика).

103. Однако у этой проблемы нет простого решения. Достижение более сбалансированного географического распределения персонала ЭКЛАК ставят под угрозу несколько факторов. Во-первых, отсутствие реальной политики мобильности внутри Секретариата препятствует перемещению персонала, позволяющему улучшить географическую сбалансированность; во-вторых, сокращение на 4 % числа должностей с 2012 года не способствовало набору новых сотрудников, что могло бы внести вклад в повышение сбалансированности географического распределения персонала ЭКЛАК. Кроме того, сотрудники ЭКЛАК, как правило, имеют большой

[49] Непредставленные государства-члены и ассоциированные члены: Антигуа и Барбуда, Багамы, Белиз, Доминика, Доминиканская Республика, Гренада, Гаити, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины и Суринам, а также Ангилья, Аруба, Бермуды, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Кюрасао, Гваделупа, Мартиника, Монтсеррат, Пуэрто-Рико, Синт-Мартен, острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов.

опыт работы и должны, в частности, хорошо знать социально-экономический ландшафт и региональные институты Латинской Америки и Карибского бассейна, что усугубляется реальной необходимостью владеть испанским языком на рабочем уровне, еще больше усложняющей выправление нынешней несбалансированности географического распределения персонала в краткосрочной перспективе. Несмотря на указанные выше факторы, ЭКЛАК следует приложить дополнительные усилия для привлечения сотрудников из непредставленных и недопредставленных стран и территорий региона, как только будут сняты нынешние ограничения на набор персонала. Инспекторы предлагают ЭКЛАК рассмотреть, среди прочего, некоторые из следующих мер для преодоления несбалансированного географического распределения персонала: публикация объявлений о вакансиях в местных профессиональных СМИ, на специализированных веб-сайтах и в социальных сетях, а также их распространение в профессиональных сетях в непредставленных и недопредставленных странах и территориях; целевые миссии и семинары по набору персонала; участие в ярмарках вакансий, съездах и конференциях; а также консультации с координаторами и/или представителями непредставленных и недопредставленных стран/территорий.

104. Несмотря на несколько попыток, Организация не смогла разработать политику мобильности, которая бы эффективно работала и отвечала ее требованиям и потребностям ее персонала. Как заявил Генеральный секретарь, Организация продолжает усилия по решению задачи назначения людей с нужным опытом и квалификацией на необходимое место в необходимое время[50]. В прошлом неоднократно принимались планы повышения мобильности, которые требовали больших затрат. Однако, по мнению руководства ЭКЛАК, результатов в плане реальной географической мобильности персонала пока не наблюдается.

105. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/265 утвердила тогда доработанную систему управляемой мобильности и просила Генерального секретаря представлять годовые отчеты и представить пятилетний всеобъемлющий обзор системы мобильности на ее семьдесят третьей сессии. Однако в декабре 2017 года Генеральный секретарь решил приостановить внедрение системы мобильности и развития карьеры, чтобы проанализировать результаты ранее предпринятых усилий по дальнейшему повышению мобильности персонала[51].

106. Обзор мобильности[52], проведенный Секретариатом, в частности, показал, что культура мобильности должна быть сформирована во всем Секретариате и что разные подразделения и функции в нем имеют разные потребности в плане мобильности персонала. Несмотря на прошедшие годы, к таким же выводам пришла ОИГ в своем обзоре мобильности персонала в 2006 году[53]. Что касается перспективы, то глобальная стратегия управления персоналом на 2019–2021 годы содержит среди предложений разработку новой системы мобильности[54]. Предполагалось, что подробности этого нового подхода к мобильности будут представлены Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее семьдесят четвертой сессии (2019–2020 годы). Однако Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть этот вопрос в первой части своей возобновленной семьдесят пятой сессии[55].

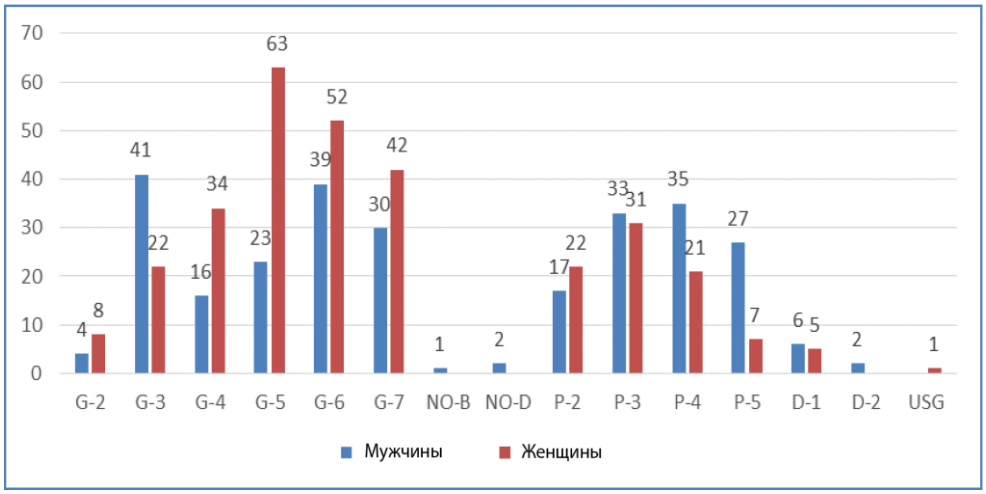
B. Гендерный баланс

107. Гендерный баланс персонала — это область, в которой были приняты меры после последнего обзора ЭКЛАК, проведенного ОИГ в 2012 году; однако предстоит сделать еще больше. Несмотря на общие цифры, показывающие, что на 47,3 %

[50] A/73/372, п. 2.
[51] См. ST/SGB/2016/3/Rev.1, para. 5.1.
[52] См. A/73/372/Add.2.
[53] См. JIU/REP/2006/7.
[54] A/73/372, п. 16 f).
[55] Решение 74/540 B Генеральной Ассамблеи «Вопросы, отложенные для рассмотрения в будущем».

сотрудников-мужчин приходится 52,7 % женщин, дальнейшего внимания требует гендерная структура по конкретным категориям и классам. На приведенной ниже диаграмме показано гендерное распределение по классам сотрудников категории специалистов и выше, а также категории общего обслуживания и смежных категорий. В категории специалистов и выше преобладают мужчины (58 %), в то время как в категории общего обслуживания и смежных категориях большинство составляют женщины (59 %). Инспекторы отмечают положительную динамику в категориях специалистов и выше со времени их последнего обзора: число сотрудников-мужчин сократилось на 7 % — с 65 % до 58 %. Следует отметить, что старшее руководство класса С-5 и выше по-прежнему в основном состоит из сотрудников-мужчин, несмотря на усилия, предпринятые для сокращения дисбаланса (т. е. представленность мужчин упала с 81,5 % в 2012 году до 73 % в настоящее время). Инспекторы признают уже предпринятые усилия и призывают ЭКЛАК и далее принимать соответствующие меры для устранения нынешнего гендерного дисбаланса среди ее сотрудников, в частности на старшем уровне.

Диаграмма VI
Гендерный баланс по классам



C. Прочие вопросы

Использование категорий внештатного персонала

108. В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов ЭКЛАК использовала четыре категории внештатного персонала, как те определены в кадровых правилах Секретариата, а именно стажеров, консультантов, индивидуальных подрядчиков и добровольцев Организации Объединенных Наций.

109. Программа стажировки ЭКЛАК разработана и реализуется с двумя основными целями. Во-первых, она направлена на предоставление молодым специалистам возможности получить соответствующий опыт и знакомство с работой организации; во-вторых, она предоставляет принимающим отделениям дополнительные возможности и перспективы реагирования на их программные потребности. В период 2018–2019 годов в рамках программы стажировки был принят на работу 161 стажер.

110. Работа, выполняемая ЭКЛАК, включает оказание специализированной технической помощи правительствам, проведение исследований по конкретным сквозным темам развития, а также организацию и координацию совещаний и исследований на страновом и региональном уровнях. Для успешного выполнения своей работы ЭКЛАК требуются дополнительные возможности и опыт консультантов и индивидуальных подрядчиков, которые дополняют и поддерживают работу, выполняемую на регулярной основе штатным персоналом. В течение 2019 года было нанято 477 консультантов, а число индивидуальных подрядчиков составило 229 человек.

111. В 2018 году один доброволец Организации Объединенных Наций стал работать в Канцелярии Исполнительного секретаря для оказания поддержки в реализации Повестки дня до 2030 года.

Аттестация персонала

112. От сотрудников требуется, чтобы они придерживались самых высоких стандартов эффективности, компетентности и добросовестности при выполнении своих функций. Таким образом, они должны периодически проходить аттестацию, что должно гарантировать их соответствие предъявляемым требованиям[56].

113. Что касается служебной аттестации отдельных сотрудников с использованием электронной системы служебной аттестации «Инспира», то по состоянию на конец цикла аттестации 2018/19 года своевременно было аттестовано только 46 % сотрудников. Это очень низкий показатель и повторно возникающая проблема, которую необходимо решать руководству ЭКЛАК.

114. Кроме того, сообщается об отсутствии связи между сотрудниками и их соответствующими руководителями в более мелких подразделениях. По словам старшего руководства ЭКЛАК, это, как правило, зависит от индивидуальной практики управления, а также от качества и периодичности контактов, налаженных первым и вторым аттестующими с их соответствующими коллективами сотрудников.

115. Однако инспекторы считают, что эта проблема вызвана, в частности, изъянами в использовании нынешней системы служебной аттестации персонала, которая служит наиболее важным механизмом поддержания и организации диалога между сотрудниками и руководителями; эти изъяны приводят к нарушению контакта, что должно вызвать реакцию со стороны руководства ЭКЛАК.

116. Руководство ЭКЛАК указало, что нынешняя система служебной аттестации превратилась в бюрократический инструмент, не пользующийся доверием ни руководителей, ни сотрудников, которым ни те, ни другие не любят пользоваться. Этим объясняется столь низкий показатель современного проведения аттестации. По мнению инспекторов, эти ограничения не оправдывают показателей, о которых сообщает ЭКЛАК. Изъяны в использовании системы управления служебной деятельностью персонала — проблема, на которую инспекторам неоднократно указывали в ходе бесед как руководители, так и сотрудники. Инспекторы отмечают, что разработка и внедрение обновленного подхода к служебной аттестации также предусмотрены в глобальной стратегии Генерального секретаря в области людских ресурсов на 2019–2021 годы[57].

117. Инспекторы подчеркивают ответственность старшего руководства ЭКЛАК за более строгое соблюдение требований своевременного проведения служебной аттестации сотрудников; по их мнению, диалог между сотрудниками и непосредственными руководителями по личным планам работы, согласованным между ними, — ключевой момент и залог успешного выполнения программ.

Рекомендация 4

Исполнительному секретарю ЭКЛАК следует обеспечить своевременное проведение служебной аттестации, необходимой для всех сотрудников в конце каждого аттестационного цикла.

Развитие и обучение персонала

118. ЭКЛАК следует стратегии обучения, разработанной Управлением людских ресурсов, уделяя приоритетное внимание обучению, которое увязано с централизованно координируемыми программами. Тем не менее в нем принята специальная программа обучения для повышения основной и технической

[56] См. ST/SGB/2018/1, положение 1.3.
[57] A/73/372, п. 16 g).

подготовки, а междисциплинарный комитет по обучению утверждает и определяет приоритеты предложений, отправляемых отделами. Основными направлениями обучения являются инновации, анализ и обработка данных и большие данные, учет гендерной проблематики и управление знаниями. ЭКЛАК поощряет использование Lynda.com и онлайн-курсов «Инспира», которые включают обязательную подготовку, обучение пользованию платформой «Умоджа» и другую специальную подготовку для Организации Объединенных Наций. На этих платформах доступно общее обучение по большинству административных инструментов, в том числе по использованию инструментов повышения производительности, таких как Microsoft Office. ЭКЛАК использует систему управления онлайн-обучением для записи всех учебных курсов и посещаемости, а также для выдачи дипломов тем, кто успешно прошел курс.

119. Одна из проблем, с которой сталкивается ЭКЛАК, — высокая стоимость обучения и небольшой бюджет на повышение квалификации персонала. Другая называвшаяся проблема — ограничения на использование средств на языковую подготовку, в силу которых те могут использоваться только для языковых курсов. ЭКЛАК считает, что было бы полезно использовать излишки средств для решения других задач по обучению в организации после того, как будут выполнены мандаты и удовлетворены требования языковой подготовки. Инспекторы считают, что в нынешних условиях сокращения ресурсов использование невостребованных ресурсов для языковой подготовки в дополнение к потребностям в обучении персонала могло бы способствовать преодолению некоторых проблем, с которыми сталкивается ЭКЛАК, и в этой связи Секретариат мог бы оценить такое предложение.

120. Секретариат ввел требование об обязательном обучении персонала во всех своих подразделениях, и ожидается, что все сотрудники будут проходить обязательные программы самостоятельного обучения. Обязательный учебный пакет состоит из девяти курсов, посвященных широкому кругу предметов (например, этика, безопасность и гендерные аспекты). Анализ выполнения обязательных требований к обучению показал крайне низкий уровень выполнения: по состоянию на конец 2019 года только 34 % сотрудников ЭКЛАК прошли все обязательные курсы.

121. Руководители подразделений несут ответственность за соблюдение обязательных требований к обучению. Инспекторы настоятельно призывают старшее руководство ЭКЛАК принять незамедлительные меры для обеспечения того, чтобы весь персонал соблюдал обязательные требования к обучению персонала, введенные Секретариатом.

Делегирование полномочий

122. Руководство ЭКЛАК в настоящее время внедряет новую систему делегирования полномочий в соответствии с инструкциями и указаниями Секретариата. В связи с этим Исполнительный секретарь принял решение провести делегирование полномочий в каскадном порядке, делегировав полномочия заместителю Исполнительного секретаря по вопросам управления, который далее делегирует полномочия начальникам отдела/секции/подразделения. При определенных обстоятельствах они могут делегировать полномочия сотрудникам с учетом их функций и обязанностей.

123. Относительно уровня полномочий, делегированных субрегиональной штаб-квартире и национальным отделениям, следует отметить, что национальные отделения очень малы и имеют очень скудные административные структуры, которые не могут обеспечить всех необходимых сдержек и противовесов с точки зрения различных ролей/функций, требуемых системой «Умоджа».

124. В случае субрегиональных штаб-квартир они имеют более крупные административные структуры, которые могут обеспечить необходимое разделение функций и обязанностей для обеспечения надлежащего контроля и сдержек и противовесов. Однако в случае субрегиональной штаб-квартиры для стран Карибского бассейна с централизацией функций в глобальных центрах совместного обслуживания и упразднением этих функций в ЭКЛАК в настоящее время все функции в области людских ресурсов сосредоточены в одном лице. То же самое происходит со всеми

функциями, связанными с финансами. Поэтому невозможно обеспечить необходимую систему сдержек и противовесов на субрегиональном уровне, и делегированные полномочия остаются в штаб-квартире ЭКЛАК. В случае субрегиональной штаб-квартиры в Мексике административная структура допускает необходимое разделение функций и обязанностей, позволяя делегировать полномочия для выполнения определенных функций (например, сертификация «корзин для покупок», заявки на поездку, кассовая наличность, банковские подписи в системе «Умоджа» для рейсов платежей и местного расчета заработной платы и т. д.).

Отношения между сотрудниками и руководством

125. Основным механизмом поддержания и развития диалога между сотрудниками и руководством является местная версия Координационного комитета по отношениям между персоналом и администрацией. Кроме того, часто проводятся встречи между представителями профсоюзов персонала и Исполнительным секретарем и старшим руководством. Исполнительный секретарь периодически проводит собрания со всем персоналом для обмена информацией по важным вопросам. Наконец, в Сантьяго есть бюро омбудсмена, который занимается проблемами персонала и выступает посредником с руководством.

V. Финансовое управление

A. Общие ресурсы

126. Ресурсы для региональных комиссий предоставляются из следующих источников: их соответствующие регулярные бюджеты; дополнительные ресурсы регулярного бюджета со Счета развития; регулярная программа технического сотрудничества и Целевой фонд мира и развития Организации Объединенных Наций. Пять региональных комиссий входят в число тех структур, которые осуществляют регулярную программу технического сотрудничества, учрежденную резолюцией 58 (I) Генеральной Ассамблеи. Кроме того, региональные комиссии могут получать внебюджетные ресурсы.

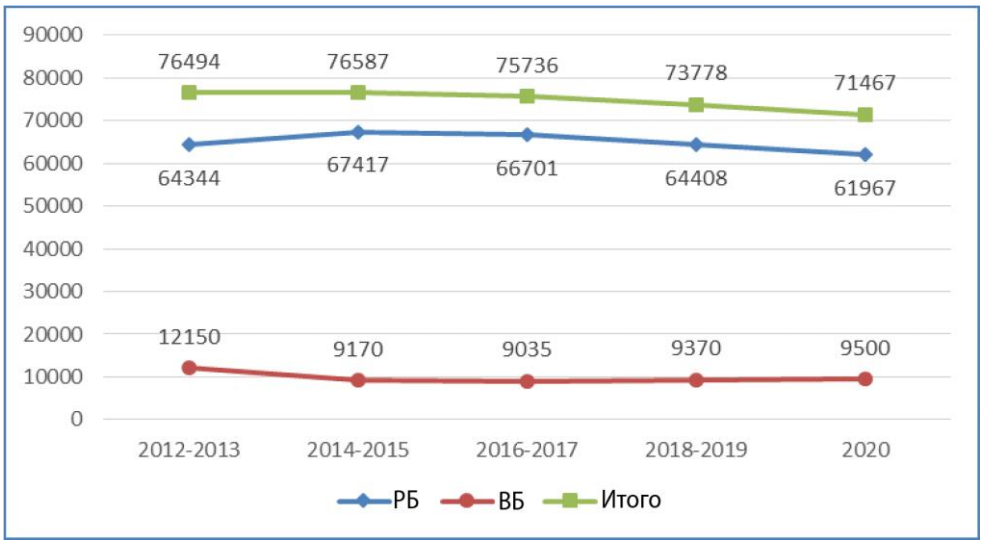
127. 24 декабря 2017 года Генеральная Ассамблея утвердила предложение об изменении бюджетного цикла Секретариата с двухгодичного на годовой бюджетный период на экспериментальной основе, начиная с бюджета по программам на 2020 год. Окончательное решение по поводу продолжения этой практики будет принято на семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

128. На диаграмме ниже показана динамика регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов за период 2012–2020 годов. Для сравнения цифры за период двухгодичных бюджетных циклов (2012–2019 годы) приведены в годовом исчислении, показывая среднегодовое значение за период для каждого двухгодичного периода. Годовой регулярный бюджет и общая сумма внебюджетных ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов составляют 73 778 000 долл.[58], в то время как на 2020 год общий годовой объем ресурсов составит 71 467 000 долл., что отражает сокращение примерно на 7 % за последние пять лет или примерно 3 % от общих запланированных ресурсов за период 2019–2020 годов. Следует отметить, что, хотя внебюджетные ресурсы остались стабильными, сокращение ресурсов связано с сокращением ресурсов регулярного бюджета, в частности ресурсов, предусмотренных в разделе 21, которые непосредственно находятся в ведении ЭКЛАК. На своей тридцать седьмой сессии, которая дала возможность провести межправительственный обзор проекта программы работы системы ЭКЛАК на 2020 год, Комиссия выразила озабоченность по поводу недавнего сокращения бюджетных ресурсов, выделяемых на мероприятия в программе работы[59].

[58] Цифры по общим ресурсам на 2018–2019 годы включают: окончательные ассигнования по регулярному бюджету, отраженные во Втором докладе об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. A/74/570), а также ресурсы, указанные ЭКЛАК в рамках регулярной программы технического сотрудничества (раздел 23) как ресурсы Счета развития. Цифры на 2020 год см. в бюджете по программам ЭКЛАК (разделы 21 и 23 бюджета по программам ООН на 2020 год).

[59] Резолюция 728 (XXXVII) ЭКЛАК, п. 4.

Диаграмма VII
Динамика регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов
(Тыс. долл.)



129. Руководство ЭКЛАК указало, что переход на годовые бюджеты повлиял на деятельность в циклах программного, бюджетного, финансового планирования и планирования закупок; циклы закупок пришлось заменить на годовые, что привело к интенсивной рабочей нагрузке в определенные периоды, связанные с денежными потоками и выделением ассигнований. Переход на новые бюджетные циклы, вероятно, увеличит нагрузку Отдела планирования программ и операций, поскольку документация для заседающих органов должна быть подготовлена, представлена и утверждена ежегодно. Однако переход на годовой бюджетный цикл обеспечивает более динамичное управление ресурсами, поскольку цикл короче и ближе к срокам реализации, а также можно ожидать более высокой степени определенности и точности с более частыми возможностями корректировки запросов. С переходом на годовой бюджетный цикл необходимо ускорить такие процессы, как закупки, набор временного персонала и другие виды расходов, чтобы избежать непроизводительного использования ресурсов.

130. ЭКЛАК сталкивается с серьезными проблемами с поступлением ликвидности из своего основного источника финансирования, которым является регулярный бюджет. Несмотря на то, что бюджет на двухгодичный период 2018–2019 годов был утвержден Генеральной Ассамблеей, ограничение движения денежных средств повлияло на всю финансовую структуру ЭКЛАК в конце двухгодичного периода 2018–2019 годов. Руководство ЭКЛАК приложило значительные усилия для контроля и перераспределения ресурсов. Хотя это серьезный вопрос, выходящий за рамки настоящего обзора, инспекторы хотели бы подчеркнуть, что, если такая ситуация сохранится, ЭКЛАК, как и другие подразделения Секретариата, будет вынуждена переключить свое внимание с выполнения своей программы работы на преодоление финансового кризиса, корректируя планы и приоритеты в свете поступления денежных средств.

131. Этот вопрос затронул весь Секретариат, что подтвердил Генеральный секретарь, когда он заявил: «Исполнение бюджета в 2018–2019 годах неоднократно ограничивалось ввиду отсутствия денежных средств и не основывается в первую очередь на утвержденном двухгодичном плане по программам на 2018–2019 годы. Это негативно сказывается на осуществлении программ и идет вразрез с усилиями, направленными на то, чтобы меньше внимания уделялось вводимым ресурсам и больше внимания — результатам»[60].

[60] A/74/570, п. 2.

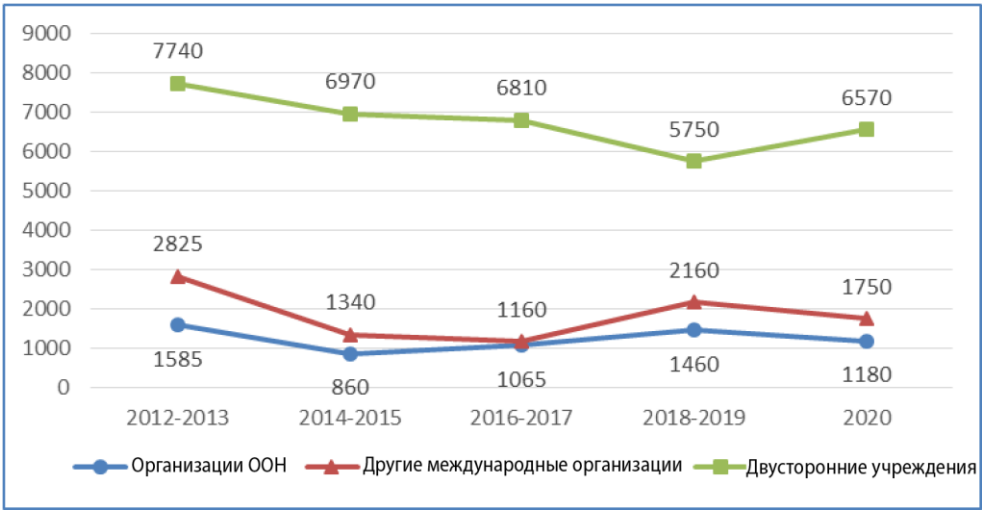
132. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам при рассмотрении отчета Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов[61] просил Генерального секретаря включить исчерпывающую информацию о влиянии всех мер, принятых для решения проблем ликвидности в двухгодичный период 2018–2019 годов в его следующем соответствующем докладе, включая разбивку по разделам бюджета и статьям расходов.

B. Внебюджетные ресурсы

133. Что касается внебюджетных ресурсов, то ЭКЛАК также сталкивается с проблемами, связанными с предсказуемостью финансовых взносов традиционных доноров и достижением порогового уровня возможностей реализации из-за постоянных корректировок, которые необходимо вносить для преодоления кризиса регулярного бюджета.

134. Смета внебюджетных ресурсов на 2020 год составляет 9,5 млн долл., что соответствует стабильной тенденции последних пяти лет, когда годовые внебюджетные ресурсы варьировались от приблизительно 9 млн долл. до приблизительно 9,5 млн долл. (см. диаграмму VIII). Различные двусторонние учреждения, включая правительства, являются основным источником внебюджетных ресурсов (приблизительно 70 %); за ними следуют другие международные организации. Вместе на них приходится около 88 % от общего объема внебюджетных ресурсов. Оставшаяся часть (12 %) поступает от других организаций системы Организации Объединенных Наций (см. диаграмму IX).

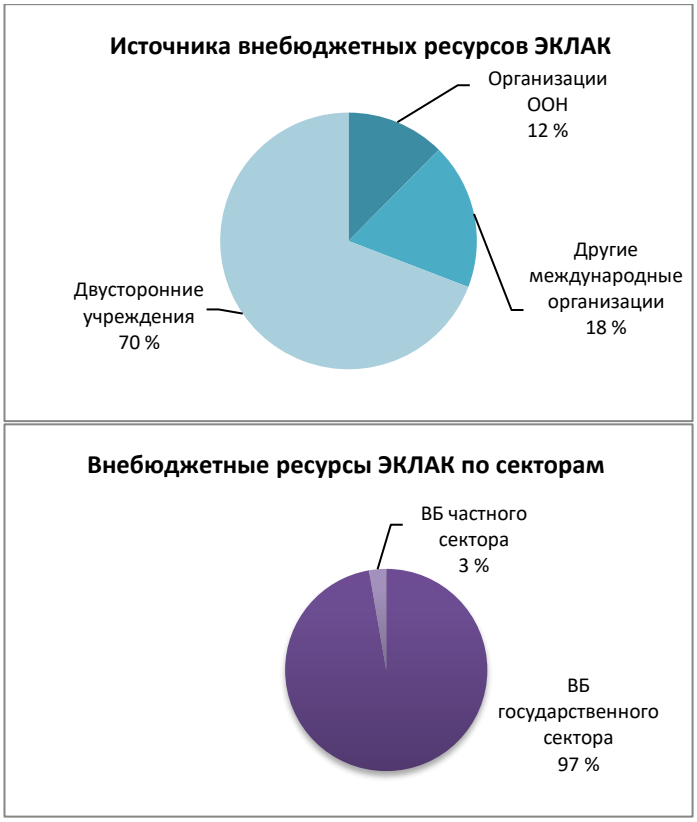
Диаграмма VIII
Динамика внебюджетных ресурсов в 2012–2020 годах
(Тыс. долл.)



[61] A/74/583, п. 8.

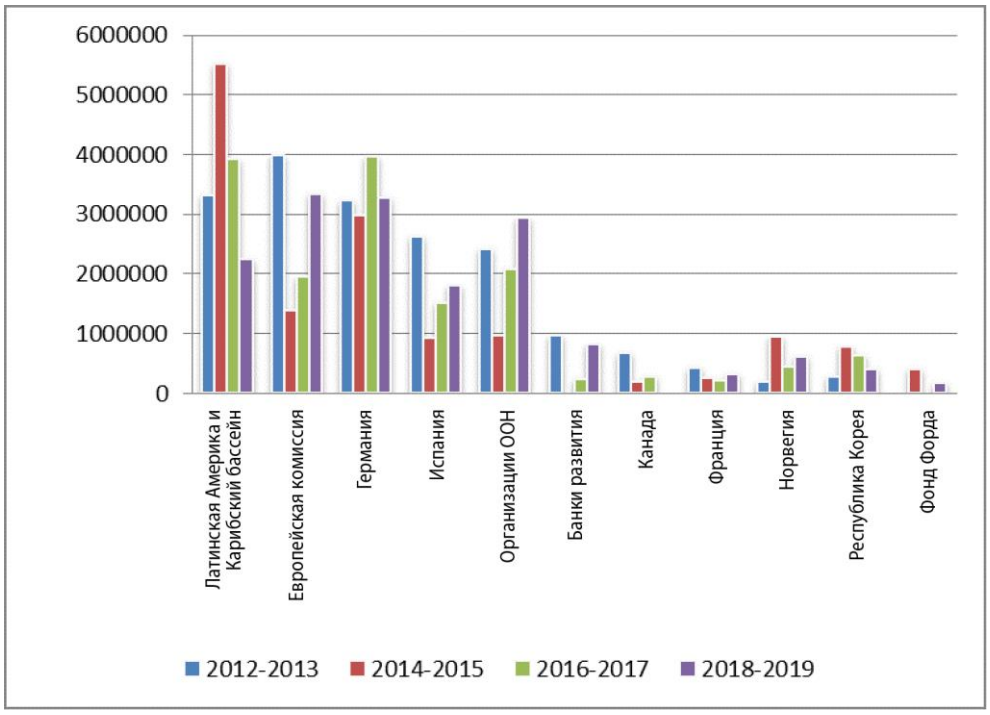
Диаграмма IX

Оценка внебюджетных ресурсов на 2020 год по источникам и секторам



135. Большая часть внебюджетных ресурсов поступает по линии институциональных доноров и двусторонних соглашений. На диаграмме X ниже показаны основные доноры ЭКЛАК за период 2012–2019 годов. Инспекторы отмечают, что доля ресурсов предприятий частного сектора крайне мала (3 %, см. диаграмму IX), что указывает на неизученную область дополнительных возможностей.

Диаграмма X
10 крупнейших доноров
(Долл. Соединенных Штатов)



136. В прошлом и УСВН, и ОИГ предупреждали ЭКЛАК о необходимости мобилизации внебюджетных ресурсов в контексте финансового кризиса; теперь это стало еще более настоятельным требованием. Финансовый кризис, вызванный нынешней вспышкой коронавирусной инфекции (COVID-19), оказывает тяжелое влияние на мировую экономику, и ЭКЛАК продолжает полагаться на традиционных доноров, экономика которых в некоторых случаях серьезно пострадала от нынешнего кризиса.

137. ЭКЛАК разработала стратегию привлечения средств и осознает важность такой работы. По данным Группы управления проектами, за последнее десятилетие в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций наблюдалась тенденция снижения, которая может усугубляться решениями, принятыми в отношении механизмов финансирования в рамках реформы системы развития Организации Объединенных Наций. Это заставляет ЭКЛАК удвоить свои усилия по мобилизации дополнительных ресурсов для стран Латинской Америки и Карибского бассейна[62]. В феврале 2019 года внебюджетная стратегия была одобрена Комитетом по проектам, внутренним консультативным органом при Исполнительном секретаре. Помимо выявления новых тенденций и тем в области развития, на которые может повлиять ЭКЛАК, при определении приоритетности тем для мобилизации ресурсов учитываются различные критерии, такие как потребности государств-членов в техническом сотрудничестве, создании потенциала и обучении.

138. Анализ суммы внебюджетных ресурсов показывает, что она оставалась стабильной в течение последних пяти лет. Кроме того, основные доноры остаются прежними, а от частного сектора поступает лишь небольшая часть общих внебюджетных ресурсов. Более подробный анализ донорской базы показывает, что вклад государств региона Латинской Америки и Карибского бассейна составляет лишь приблизительно 20 % внебюджетных ресурсов, полученных ЭКЛАК в период 2012–2019 годов. В этой связи инспекторы повторяют рекомендацию, содержащуюся в обзоре 2012 года: рекомендовать государствам — членам региона рассмотреть

[62] ECLAC, Project Management Unit, Programme Planning and Operations Division, “Strategy for finding new opportunities for cooperation”, p. 5.

возможность предоставления во всех возможных случаях внебюджетных ресурсов в поддержку деятельности ЭКЛАК.

139. Изложенное выше позволяет инспекторам сделать тот вывод, что у ЭКЛАК есть возможности увеличить объем внебюджетных ресурсов за счет расширения своей донорской базы. По их мнению, необходимо ввести в действие стратегию привлечения средств, внедрив систематический и скоординированный подход к привлечению средств, что более важно, чем когда-либо, в свете нынешнего состояния мировой экономики.

VI. Контроль и оценка

140. ЭКЛАК, как часть Секретариата, подлежит систематическому надзору со стороны УСВН и Комиссии ревизоров. Учитывая, что Секретариат является организацией — участницей ОИГ, ЭКЛАК также подлежит надзору со стороны ОИГ. Кроме того, в организационной структуре ЭКЛАК имеется собственное подразделение оценки.

141. В последние годы УСВН провело анализ ряда видов деятельности ЭКЛАК и вынесло рекомендации, касающиеся, в частности, соблюдения внутренних целевых показателей Секретариата. В трехлетнем обзоре 2018 года[63] УСВН затронуло вопрос о необходимости укрепления функции оценки ЭКЛАК, в частности путем создания отдельной группы оценки.

142. Функция оценки в ЭКЛАК является частью ее общей системы контроля и оценки. Функция оценки осуществляется Группой планирования и оценки программ Отдела планирования программ и операций. Руководство ЭКЛАК указало, что Управление по планированию программ, бюджету и счетам отклонило просьбы о дополнительном финансировании для создания группы оценки. Несмотря на нехватку финансирования для создания нового подразделения, ЭКЛАК предприняла усилия по укреплению своего потенциала оценки в рамках имеющихся людских и финансовых ресурсов.

143. В последние годы ЭКЛАК усилила свою функцию оценки, обновив свою политику и стратегию в области оценки, опубликованные в 2017 году, и выпустив в том же году руководящие принципы оценки.

144. Большинство оценок ЭКЛАК проводится на уровне отдельных проектов и часто проводится в партнерстве с другими подразделениями Организации Объединенных Наций или внешними донорами. Они обычно проводятся по заказу и под руководством Отдела планирования программ и операций и выполняются внешними консультантами.

145. Хотя число проведенных оценок увеличилось, в период 2015–2018 годов оценок подпрограмм не проводилось. В двухгодичном периоде 2018–2019 годов ЭКЛАК провела пять оценок, все из которых были связаны с оценкой различных проектов Счета развития[64].

146. На 2020 год запланированы следующие оценки и самооценки:

a) четыре оценки по следующим вопросам: расширение возможностей государств по оценке возможностей и проблем, вызванных демографическим переходом в странах Латинской Америки и Карибского бассейна; межотраслевые балансы для разработки и проведения научно обоснованной торгово-промышленной политики; использование больших данных для количественной оценки и развития цифровой экономики; а также решение важнейших социально-экологических проблем Латинской Америки и Карибского бассейна;

[63] См. E/AC.51/2018/7.

[64] В 2018–2019 годах была проведена оценка следующих проектов: расширение возможностей стран Центральной Америки и Карибского бассейна по разработке политики и стратегий развития устойчивой энергетики; содействие включающему финансированию на основе инновационной практики банков развития с особым упором на малых и средний предприятиях в странах Латинской Америки; расширение возможностей отдельных развивающихся стран по разработке и проведению государственной политики и программ, ориентированных на равенство; повышение технической квалификации руководителей государственных финансовых органов в отдельных малых островных развивающихся государствах Карибского бассейна в вопросах управления государственными финансами; а также расширение возможностей стран по разработке и реализации основанных на правах политики и программ, направленных на заботу о зависимых группах населения и на экономическую самостоятельность женщин в городском развитии и планировании.

b) сквозная оценка учета гендерной проблематики в программе работы ЭКЛАК при условии наличия внебюджетных ресурсов.

147. ЭКЛАК отслеживает рекомендации надзорных органов, отчитываясь по системе каждого надзорного органа (Team Track УСВН и веб-системе отслеживания ОИГ). Координатор по надзору в ЭКЛАК ведет отдельную таблицу по каждой рекомендации, составленную надзорным органом, с указанием состояния ее выполнения, предполагаемой даты выполнения, лиц, ответственных за ее выполнение, а также реакции ЭКЛАК и ответов надзорного органа. Каждый год лицам, ответственным за выполнение рекомендаций в секретариате ЭКЛАК, направляется запрос, а ответы собираются и централизованно обобщаются для целей отчетности и отслеживания.

VII. Сквозные вопросы

A. Управление знаниями и информационно-коммуникационные технологии

148. ЭКЛАК проводит регулярные консультации с правительствами для оценки их потребностей и приоритетов и распространяет свои информационные продукты: флагманские публикации; экономическая, социальная и экологическая статистика, данные и показатели; а также другие соответствующие документы и материалы. ЭКЛАК приняла стратегию управления знаниями, пересмотренную в 2019 году, в которой основное внимание уделяется четырем основным направлениям: действенное распространение информации и знаний; усиление внутренних возможностей, связанных с управлением знаниями; содействие обмену знаниями с помощью встреч, форумов и сессий; а также повышение осведомленности общественности.

149. Для поддержки этих усилий были внедрены различные технологические инструменты, в том числе использование веб-публикаций и тематических веб-страниц и порталов, например для вспомогательных органов, потоковое вещание, продвижение и распространение в социальных сетях, контактные системы управления взаимоотношениями, системы управления совещаниями, мобильные приложения, виртуальные пространства для совместной работы и онлайн-курсы обучения.

150. Флагманские публикации[65] являются одними из основных информационных продуктов, выпущенных ЭКЛАК, которые по-прежнему пользуются высоким признанием. Некоторые страны региона продолжают полагаться на данные, содержащиеся в докладах ЭКЛАК, используя их для выработки своей политики, поскольку в некоторых случаях другие источники отсутствуют. В 2018 году ЭКЛАК подготовила 152 публикации, которые были скачаны 3 710 507 раз. В контексте своей регулярной отчетности о деятельности Комиссии ЭКЛАК сообщает об использовании каждой из своих флагманских публикаций, указывая тенденции в числе загрузок в Интернете. Анализ тенденций загрузок показывает положительную динамику для пяти из шести ведущих публикаций, за исключением публикации *Прямые иностранные инвестиции в Латинской Америке и Карибском бассейне*, который показывает ровную динамику числа загрузок.

151. В случае субрегиональной штаб-квартиры ЭКЛАК в Мексике управление знаниями поддерживается в основном за счет укрепления интеллектуального капитала организации с учетом потребностей заинтересованных сторон, которые периодически контролируются с помощью соответствующих обследований и исследований, предназначенных для определения их потребностей и оценки результативности работы ЭКЛАК.

152. Однако в предыдущем обзоре[66] УСВН указало, что ЭКЛАК необходимо разработать стратегии для каждой конкретной страны, поскольку она не поддерживает регулярных связей и действенных контактов с должностными лицами всех соответствующих профильных министерств во всем региону, что приводит к снижению осведомленности о публикациях ЭКЛАК между заинтересованными сторонами. Кроме того, ЭКЛАК было предложено разработать информационно-пропагандистскую стратегию для совершенствования распространения и продвижения публикаций и информационных продуктов ЭКЛАК. В этой связи в феврале 2019 года ЭКЛАК разработала и одобрила стратегию распространения

[65] Флагманские публикации: *Обзор экономического положения Латинской Америки и Карибского бассейна*, *Прямые иностранные инвестиции в Латинской Америке и Карибском бассейне*, *Перспективы международной торговли Латинской Америки и Карибского бассейна, Предварительный обзор экономики Латинской Америки и Карибского бассейна, Социальная панорама Латинской Америки* и *Статистический ежегодник Латинской Америки и Карибского бассейна.*

[66] См., например, E/AC.51/2018/7, рекомендации 2 и 4.

информации. По словам руководства ЭКЛАК, конкретные механизмы мониторинга последующей деятельности в каждой стране на уровне министров будут внедрены во всех областях, охваченных информационной работой.

Информационно-коммуникационные технологии

153. Помимо информационных систем, центров обработки данных и платформ, используемых всеми подразделениями Секретариата (например, «Умоджа» и «Инспира»), ЭКЛАК имеет свой центр обработки данных, на базе которого созданы следующие системы: институциональные и региональные веб-сайты; интранет ЭКЛАК; цифровой репозиторий, содержащий документы, опубликованные ЭКЛАК (более 35 000 документов); институциональный репозиторий данных, содержащий статистические ряды; система сбора, обработки и анализа данных переписей; разнообразные базы данных, содержащие микроданные для анализа и исследований; системы управления контактными отношениями/управления совещаниями; ведение корреспонденции; а также системы физической безопасности, доступа и аккредитации, включая инструменты обработки и анализа данных.

154. В настоящее время имеется 14 должностей в секции информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в Сантьяго, а также еще 2 должности в Мексике. Общие ресурсы, не связанные с должностями, для деятельности в области ИКТ составляют немногим более 1 млн долл. в год. Ресурсы, не связанные с должностями, используются в основном для оплаты услуг поддержки ИКТ, вспомогательного персонала, лицензий на оборудование и программное обеспечение.

155. ЭКЛАК, как и любые другие подразделения Секретариата, в значительной степени полагается на решения в области ИКТ, централизованно предоставляемые Организацией; однако централизованный хостинг требует высокоскоростного подключения, которое часто недоступно в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, что приводит к большим задержкам. ЭКЛАК сообщает, что, например, простая загрузка «Умоджи» иногда занимает больше двух–трех минут. То же самое происходит с другими приложениями для совместной работы, используемыми Секретариатом, такими как Unite Connections. Руководство ЭКЛАК указывает, что электронные сообщения раньше доставлялись мгновенно при местном хостинге, но после перехода Секретариата на Office365 это уже не так.

156. С момента их внедрения было отмечено улучшение работы таких приложений, как «Умоджа», но время ответа остается неприемлемым с точки зрения руководства ЭКЛАК, которое сообщает о значительных сбоях в работе, которые отрицательно сказываются на работе. Инспекторы хотели бы напомнить соответствующие положения, содержащиеся в других докладах ОИГ, в которых организациям системы Организации Объединенных Наций предлагается активно следить за соблюдением соглашений об уровне обслуживания и привлекать поставщиков к ответственности за любое несоблюдение установленных требований. В дополнение к услугам, предоставляемым внешними поставщиками, Управление информационно-коммуникационных технологий должно гарантировать, что системы и приложения могут в разумных пределах использоваться во всем Секретариате. В этой связи **Инспекторы рекомендуют Секретариату принимать срочные меры по сообщениям о неудовлетворительной работе важнейших систем, таких как «Умоджа».**

157. В ходе бесед в субрегиональной штаб-квартире инспекторы были информированы об отсутствии координации между штаб-квартирой в Сантьяго и субрегиональными отделениями. Несколько опрошенных сотрудников указали, что они узнали об определенных мероприятиях, проведенных на субрегиональном уровне при централизованной координации в штаб-квартире, только от третьих сторон или уже после того, как эти мероприятия были уже проведены. По мнению инспекторов, ЭКЛАК следует более эффективно использовать современные технологии для улучшения координации и сотрудничества. **Новые инструменты совместной работы, недавно внедренные Секретариатом (Microsoft Teams и т. д.), могут дать варианты решения вопроса; однако это всего лишь технические решения,**

которые необходимо опираться на реальное желание делиться знаниями и информацией, что должно поощряться старшим руководством ЭКЛАК.

B. Анализ рисков

158. ЭКЛАК проводит регулярные мероприятия по оценке рисков, выявляя и обновляя потенциальные риски с помощью ежегодной оценки рисков, включенной в план обеспечения бесперебойной работы и план управления рисками для безопасности. Следует отметить, что последний план обеспечения бесперебойной работы датируется февралем 2019 года. ЭКЛАК также учредила группу антикризисного управления, которая проводит регулярные встречи два раза в год. ЭКЛАК проводит регулярные тренировки по оценке рисков в виде двух штабных тренировок и одного функционального учения каждый год. После этого готовится доклад, в котором отражаются полученные уроки и возможные улучшения.

159. С точки зрения обеспечения бесперебойной работы основной выявленный риск, в зависимости от воздействия и вероятности, связан с сейсмическими явлениями, за которыми следует риск пандемий. Оба эти риска относятся к категории высокого риска. За этими рисками следуют те, которые более вероятны, но менее серьезны и связаны главным образом с перебоями в подаче электроэнергии и/или предоставлении других коммунальных услуг на объектах Организации Объединенных Наций. Все меры, связанные с уменьшением выявленных основных рисков, также включены в планы обеспечения бесперебойной работы и управления рисками для безопасности.

160. Что касается реализации программ, то основные риски, определенные ЭКЛАК, связаны с ослаблением многосторонности, возвращением протекционизма и усилением неравенства на глобальном уровне, что вместе создает риски для политической приверженности государств-членов достижению Целей устойчивого развития и задачи, поставленных в Повестке дня до 2030 года.

161. В условиях нынешней пандемии COVID-19 и в ответ на запрос Сообщества латиноамериканских и карибских государств ЭКЛАК создала Центр по COVID-19 в Латинской Америке и Карибском бассейне для более действенной поддержки государств — членов региона и отслеживанием протекания кризиса. Центр собирает информацию о соответствующих государственных стратегиях, принятых 33 странами в их усилиях по борьбе с пандемией COVID-19. Он также проводит по секторам и странам анализ потенциальных экономических и социальных последствий пандемии. В апреле 2020 года ЭКЛАК опубликовала доклад «Латинская Америка и Карибский бассейн и пандемия COVID-19: экономические и социальные последствия», в котором рассматриваются кризисные ситуации, сценарии и экономические прогнозы на период до 2030 года. Инспекторы высоко оценивают эту своевременную инициативу и призывают ЭКЛАК приложить все усилия для поддержки стран Латинской Америки и Карибского бассейна в этот критический момент.

C. Вклад в оценку бедствий в регионе

162. Программа работы ЭКЛАК на двухгодичный период 2018–2019 годов включает мероприятия, связанные со снижением риска бедствий, с особым упором на Карибском регионе. В 2015 году в субрегиональной штаб-квартире в Порт-оф-Спейне было создано новое подразделение по устойчивому развитию и бедствиям. ЭКЛАК имеет многолетний опыт борьбы со бедствиями, поскольку они оказали разрушительное воздействие на развитие региона. Ее работа и методика отражены в *Справочник по оценке бедствий*[67], последнее издание которого было подготовлено в сотрудничестве с Панамериканской организацией здравоохранения. С 2015 года ЭКЛАК провела 40 учебных курсов для государственных служащих стран региона[68].

[67] ECLAC, *Handbook for Disaster Assessment* (Santiago, 2014).
[68] JIU/REP/2019/3, п. 138.

163. ЭКЛАК была первопроходцем в области оценки бедствий, а также в разработке и распространении методики оценки ущерба и потерь. ЭКЛАК провела несколько миссий по оценке ущерба и убытков после разрушительных ураганов, землетрясений и других стихийных бедствий последних лет в Латинской Америке и Карибском бассейне. В качестве примера ее участия в уменьшении опасности стихийных бедствий можно привести предоставление экстренного содействия после урагана «Дориан», когда правительство Багамских Островов попросило МБР оценить нанесенный ущерб, потери и дополнительные расходы в результате стихийного бедствия. МБР обратился к ЭКЛАК с просьбой об оказании технической помощи в проведении оценки, которая была проведена совместно МБР, ЭКЛАК и Панамериканской организацией здравоохранения. Три организации подготовили доклад о результатах своей оценки, в том числе рекомендации по обеспечению устойчивого процесса восстановления, направленного на снижение уязвимости и рисков для населения и для каждого сектора экономики. С 2015 года МБР и ЭКЛАК провели четыре оценки такого рода на Багамских Островах.

164. Как сообщили в ходе бесед сотрудники, отвечающие за методику оценки ущерба и потерь, в 2019 году ЭКЛАК разработала учебный курс, посвященный методике и ее значению для Повестки дня до 2030 года. Этот потенциал оценки ущерба и потерь после стихийных бедствий — крайне ценное достояние региона, особенно значимое для стран Карибского субрегиона. Инспекторы призывают ЭКЛАК делиться своим опытом и материалами с другими региональными и субрегиональными акторами, включая организации системы Организации Объединенных Наций, представленные в регионе.

VIII. Согласованность региональной координации в контексте реформ

165. В сферу охвата настоящего обзора входит оценка различных аспектов регионального измерения системы развития Организации Объединенных Наций и ее нынешней реформы, при этом особое внимание уделяется следующим элементам: ожидаемый вклад ЭКЛАК на региональном уровне; ее региональная координирующая роль по отношению к другим региональным акторам, как внутри Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, включая разделение труда внутри региона, для действенной поддержки достижения устойчивого развития на региональном и национальном уровнях; а также шаги, предпринятые ЭКЛАК в рамках реформы и изменения положения системы развития Организации Объединенных Наций.

166. Региональная координация в системе Организации Объединенных Наций остается проблемой на протяжении десятилетий. ОИГ подчеркнула необходимость усиления региональной координации, дала рекомендации и подчеркнула важность регионального измерения, включая роль специальных представителей Генерального секретаря и/или координаторов-резидентов как части системы контрольных параметров для согласования и интеграции в рамках системы Организации Объединенных Наций[69].

167. В ходе предыдущего обзора ЭКЛАК инспекторы пришли к выводу, что региональная координация остается проблемой, несмотря на четкие мандаты, разграничение функций и неоднократные усилия по уточнению необходимого разделения труда между подразделениями Организации Объединенных Наций на региональном уровне. Нынешняя реформа системы развития, проводимая Генеральным секретарем, направлена, в частности, на усиление региональной координации при недопущении дублирования и параллелизма.

A. Региональные координационные механизмы Организации Объединенных Наций

168. Региональные условия, в которых действуют региональные комиссии, в значительной степени повлияли на их мандаты и цели, а также на путь их развития. В результате они развили ряд сильных сторон и направлений деятельности, включая области расхождения и сближения[70]. В системе Организации Объединенных Наций региональная координация развивается вокруг двух взаимосвязанных механизмов: Регионального координационного механизма[71], который уделяет особое внимание аналитической и нормативной работе и деятельности трансграничного характера, а также бывшей Группы развития Организации Объединенных Наций и ее региональных групп, ныне известной как Группа Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

169. Государства-члены постоянно подчеркивали важность регионального измерения в работе системы развития Организации Объединенных Наций как связующего звена между глобальной, региональной и национальной политикой. Региональный уровень является связующим звеном между глобальным и страновым уровнями, поэтому его важность имеет стратегическое значение. Как следствие, роль

[69] JIU/REP/2009/9, контрольный параметр 7: механизмы региональной координации и групп региональных директоров действенным образом способствуют слаженности и согласованию на региональном, субрегиональном и страновом уровнях.

[70] JIU/REP/2015/3, резюме, стр. iii.

[71] В своей резолюции 1998/46 Экономический и Социальный Совет поручил региональным комиссиям проводить регулярные межучрежденческие совещания в каждом регионе, положив начало Региональному координационному механизму, с целью улучшения координации между организациями системы Организации Объединенных Наций. С 1999 года региональные комиссии созывают заседания Регионального координационного механизма, на которых основное внимание уделяется вопросам региональной политики и программирования.

региональных комиссий должна быть основной, особенно с учетом их богатых региональных знаний, накопленных с течением времени. Кроме того, их организаторские способности и опыт, приобретенный в работе с государствами-членами в качестве секретариатов различных межправительственных органов, позволяют им координировать учет региональных и субрегиональных приоритетов в системе развития Организации Объединенных Наций.

170. В своей резолюции 72/279 Генеральная Ассамблея одобрила модернизацию региональной архитектуры на основе поэтапного подхода путем a) оптимизации существующих функций и расширения сотрудничества на региональном и субрегиональном уровнях и b) выработки для каждого региона вариантов долгосрочного перепрофилирования и реорганизации региональных структур Организации Объединенных Наций.

171. Генеральный секретарь включил в свою серию докладов о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики региональную координацию как один из основных элементов его реформ. В 2017 году было проведено картирование региональных функций и возможностей, а во второй половине 2018 года был начат первый этап оптимизации региональных механизмов и структур, направленный на совершенствование сотрудничества между различными субъектами Организации Объединенных Наций на региональном уровне. В 2019 году Генеральный секретарь внес дополнительные предложения, сосредоточив внимание на пяти областях, которые составляют последний этап регионального обзора[72]:

a) создание нового координационного механизма;

b) создание мощных центров управления знаниями в каждом регионе;

c) усиление прозрачности и управления, нацеленного на результат, на региональном уровне;

d) развертывание процесса управления изменениями по регионам;

e) определение административных услуг, которые могли бы более действенным образом предоставляться региональным отделениям общими функциональными подразделениями.

172. Однако Экономический и Социальный Совет не одобрил этого предложения, призвав к дальнейшим усилиям по выявлению и устранению пробелов и дублирования на региональном уровне и предложив Генеральному секретарю продолжить включающие межправительственные консультации для завершения и проведения регионального обзора по каждому региону[73].

173. В своем последнем докладе о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики[74] Генеральным секретарем были даны дополнительные разъяснения по ключевым аспектам регионального обзора. Региональные платформы сотрудничества включат в себя существующие механизмы Регионального координационного механизма и региональную Группу Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Это уменьшит параллелизм, исключив дублирование секретариатов. Также было разъяснено, что региональные платформы сотрудничества являются платформами межучрежденческого сотрудничества, а не межправительственными форумами, и не являются новыми механизмами контроля.

174. Как указал Генеральный секретарь, региональные комиссии предоставят дополнительные секретариатские возможности выполнения конкретных функций, таких как содействие центрам управления знаниями, сбор и компиляция данных и представление докладов о результатах на региональном уровне. **Стоит отметить, что ЭКЛАК является авторитетным источником региональных социально-экономических знаний и хорошо зарекомендовавшим себя региональным форумом, предоставляющим пространство для региональных дискуссий, в том**

[72] A/74/73–E/2019/14, пп.110–116.

[73] Резолюция 2019/15 Экономического и Социального Совета, п. 8.

[74] См. A/75/79–E/2020/55.

числе по осуществлению в регионе Повестки дня до 2030 года, а также для контроля и отчетности по Целям устойчивого развития.

175. Инспекторы отмечают, что предложение возложить на региональные комиссии ответственность за ежегодную отчетность по общесистемным региональным результатам в отношении Повестки дня до 2030 года согласуется с институциональными преимуществами ЭКЛАК. Однако потребность в дополнительных возможностях секретариата несовместима с сокращением его ресурсов.

176. Согласно последнему докладу Генерального секретаря о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, все существующие механизмы, которые в настоящее время находятся в ведении региональной Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и Регионального координационного механизма, будут заменены ограниченными по срокам тематическими коалициями, которые призваны свести воедино региональные подразделения системы развития Организации Объединенных Наций для развития политического и оперативного сотрудничества, в первую очередь по региональным, международным и трансграничным вопросам (например, миграция, торговля людьми и изменение климата) и вопросам, по которым многочисленные страновые группы Организации Объединенных Наций обращаются за региональной поддержкой/руководством. Обсуждаемые вопросы, конкретные соображения и функциональное лидерство будут отличаться от региона к региону[75].

177. В Латинской Америке и Карибском бассейне тематические коалиции будут созданы в следующих областях: мобильность людей; справедливый рост; преступность и насилие; управление и институты; изменение климата и устойчивость. На региональную деятельность системы развития Организации Объединенных Наций в регионе приходится примерно 365 млн долл. в год, при этом на ЭКЛАК приходится примерно 20 % от общей суммы[76]. Инспекторы с удовлетворением отмечают, что Генеральный секретарь подтверждает некоторые выводы, содержащиеся в предыдущих обзорах ОИГ, и это указывает на то, что консультации, проведенные в контексте регионального обзора, подтвердили заинтересованное отношение и широкую признательность государств-членов в регионе за политическую поддержку, полученную в предыдущие годы, в частности от ЭКЛАК. Новая региональная архитектура будет строиться на этом прочном фундаменте при сосредоточении внимания на связях между ЭКЛАК и остальной частью системы развития Организации Объединенных Наций[77].

178. Кроме того, все региональные платформы сотрудничества будут разрабатывать стратегии деятельности на региональном уровне с учетом общих услуг в региональных отделениях, размещенных в одном городе. Инспекторы разделяют мнение Генерального секретаря о том, что необходимо определить области, в которых функциональные подразделения/совместное размещение могут способствовать региональному сотрудничеству и координации, а также использовать эффект масштаба. Однако региональное отделение Управления по координации развития в Латинской Америке и Карибском бассейне было недавно создано в Панаме, где находятся важные подразделения Организации Объединенных Наций, а штаб-квартира ЭКЛАК находится в Сантьяго. Это может вызвать проблемы координации, если не будут предусмотрены соответствующие обязанности по сотрудничеству и согласованные процедуры. Инспекторы ожидают, что региональный раздел механизма управления и подотчетности, который еще предстоит разработать, будет служить для уточнения и регулирования отношений внутри региональных платформ сотрудничества и между ними. **Инспекторы считают, что для сглаживания начального этапа сотрудничества ЭКЛАК, возможно, было бы полезно создать ресурс связи в региональном отделении Управления по координации развития в**

[75] Там же, пп. 179 и 182.
[76] Там же, п. 196.
[77] Там же.

Панаме или создать в штаб-квартире ЭКЛАК определенный потенциал Управления по координации развития.

179. Инспекторы отмечают, что региональное сотрудничество улучшается, о чем свидетельствуют позитивные сдвиги в сотрудничестве между ЭКЛАК и региональным отделением Управления по координации развития в Панаме. По словам руководства ЭКЛАК, с момента создания регионального отделения налажено более тесное сотрудничество. ЭКЛАК принимала участие в глобальных и региональных семинарах, организованных Управлением по координации развития для внедрения Рамок сотрудничества Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития, а последнее участвовало в региональных межправительственных совещаниях, для которых ЭКЛАК выполняет функции технического секретариата. Кроме того, были организованы совместные региональные семинары и состоялись ознакомительные поездки в ЭКЛАК координаторов-резидентов в регионе.

180. Один из практических примеров усиления координации — координация ЭКЛАК межучрежденческого специального координационного механизма Организации Объединенных Наций Комплексного плана развития Гватемалы, Гондураса, Мексики и Сальвадора, в котором Управление по координации развития и четыре соответствующих координаторов-резидентов приняли участие вместе с 20 учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

B. Вклад Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в планы стран региона

181. В своем письме руководству ОИГ заблаговременно уведомила о некоторых выводах и анализе, касающихся региональной координации, выявленных в ходе подготовки настоящего обзора. В нем содержалась только одна рекомендация о том, что Генеральному секретарю следует просить ЭКЛАК, в консультации с соответствующими акторами, не позднее марта 2020 года подготовить предложение о том, как на систематической основе отражать региональные и субрегиональные приоритеты в программах устойчивого сотрудничества Организации Объединенных Наций стран региона, в соответствующих случаях, включая регулярный пересмотр, обновление и оценку отдельных программ сотрудничества.

182. В своем ответе Генеральный секретарь указал, что были подготовлены и представлены всем страновым группам Организации Объединенных Наций руководящие указания по разработке новых программ сотрудничества, включая четкие указания в отношении региональной, субрегиональной и трансграничной поддержки странам. Генеральный секретарь также ожидает, что ЭКЛАК, как и другие региональные комиссии, будет систематически участвовать в подготовке новых программ сотрудничества в регионе.

183. Инспекторы признают усилия Генерального секретаря по укреплению связи между политикой, которая на региональном уровне находится в ведении региональных комиссий, и оперативной деятельностью системы развития Организации Объединенных Наций в рамках общего процесса реорганизации в регионе. Очевидно, что еще слишком рано определять влияние реформы на участие ЭКЛАК в различных программах сотрудничества в странах региона. В 2019 году ЭКЛАК участвовала только в четырех общих страновых оценках в регионе (Гаити, Куба, Мексика и Парагвай).

184. Хотя участие региональных комиссий в подготовке, обзоре и регулярном обновлении новых программ сотрудничества все еще находится на начальном этапе, инспекторы подчеркивают, что участие региональных комиссий имеет ключевое значение, для того чтобы можно было в полной мере воспользоваться их накопленным опытом и знанием региона при реагировании на запросы стран.

C. Партнерства

185. Механизм партнерств ЭКЛАК строится на ее внебюджетной стратегии поиска новых возможностей сотрудничества, которая направлена на установление долгосрочных партнерских отношений с соответствующими акторами, заинтересованными в развитии региона. ЭКЛАК предлагает дополнительные преимущества, содействуя и направляя усилия своих партнеров по сотрудничеству в целях развития, а также сообщая и распространяя среди общественности информацию, в том числе о воздействии такой деятельности по сотрудничеству. В стратегии подчеркивается, что ЭКЛАК должна и далее проявлять гибкость при налаживании партнерских связей, но при этом осознавать важность перехода от подхода в духе мобилизации ресурсов к подходу, основанному на долгосрочном партнерстве.

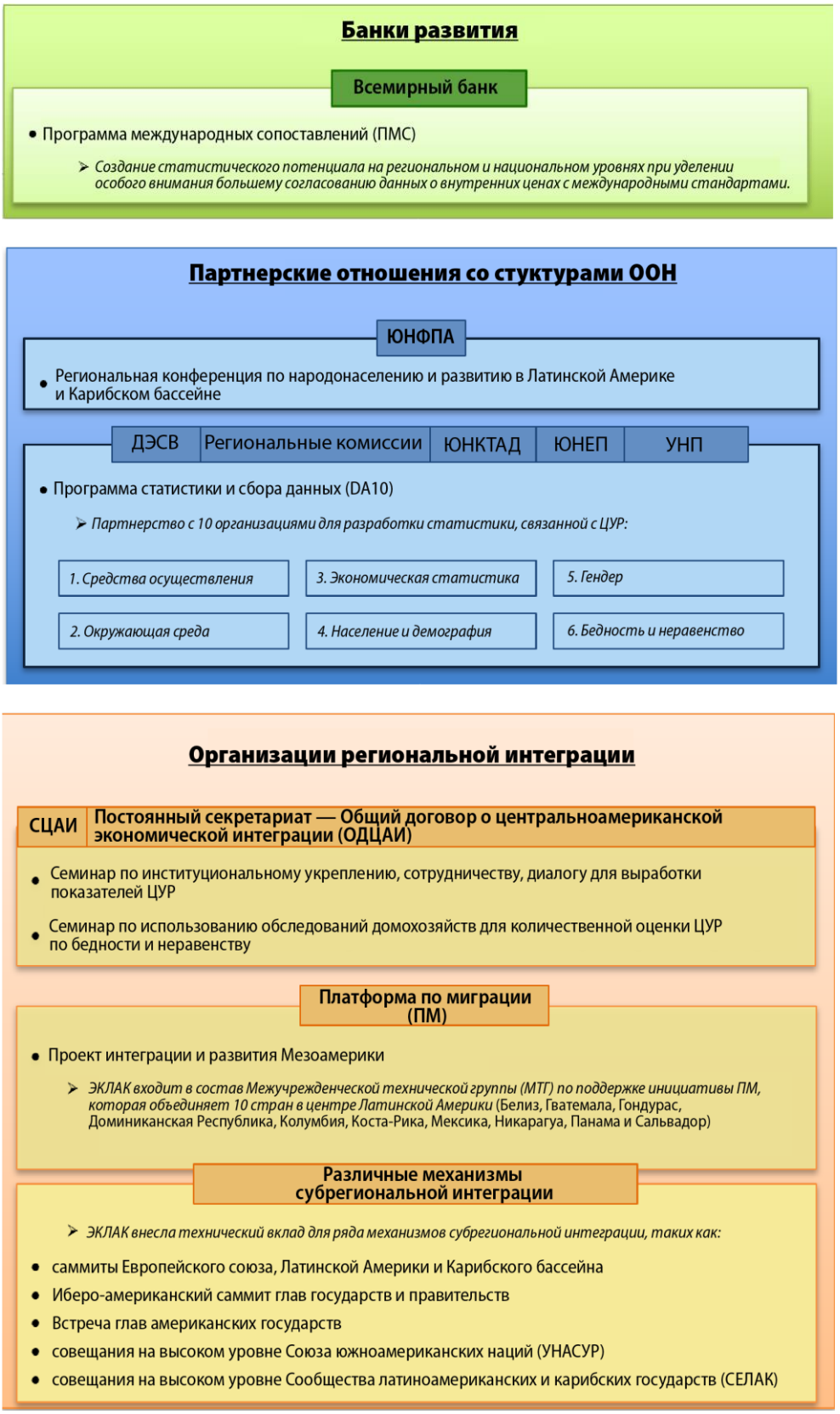
186. Страны с историческими связями с регионом, такие как Испания и Франция, являются одними из основных партнеров ЭКЛАК, установив давние отношения, насчитывающие почти 40 лет. Другие страны, такие как Германия и Япония, установили более тесные связи с Латинской Америкой и Карибским бассейном в последние годы XX века. В случае таких стран, как Китай, Норвегия и Республика Корея, эти связи были налажены сравнительно недавно. Подобным образом родственные учреждения системы развития Организации Объединенных Наций и других многосторонних организаций, таких как Европейский союз, разработали программы сотрудничества с ЭКЛАК.

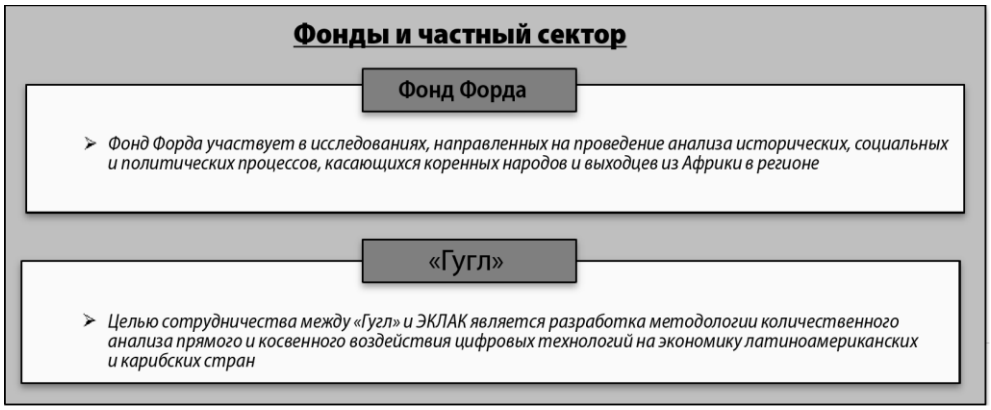
Различные типы партнерств и соответствующие правовые акты

187. Соглашения о сотрудничестве, заключенные ЭКЛАК, могут иметь форму рамочного соглашения, цель которого заключается в установлении партнерских отношений с целью проведения мероприятий по сотрудничеству в будущем. Когда совместные мероприятия предусмотрены в рамочном соглашении и предполагают передачу финансовых ресурсов, ЭКЛАК и партнерская организация подписывают конкретную поправку к соглашению, указывая мероприятия, которые должны быть выполнены, включая план работы, бюджет и график расходования средств. Если рамочное соглашение еще не было подписано между партнерской организацией или страной и ЭКЛАК, то соглашение о сотрудничестве может быть заключено прямо между ними и подписано.

188. Обращаясь к донорам и партнерам, ЭКЛАК обращает внимание на преимущества регионального сотрудничества с межправительственным органом и на ее институциональные преимущества. Некоторые примеры партнерства представлены на диаграмме ниже.

Диаграмма XI
Примеры партнерств ЭКЛАК





189. Инспекторы призывают ЭКЛАК делиться этой передовой практикой с другими региональными комиссиями.

Проблемы партнерств

190. Традиционная система международного сотрудничества, в которой доход на душу населения считается показателем развития, все больше оставляет в стороне страны со средним доходом, такие как страны Латинской Америки и Карибского бассейна[78]. Как полагает руководство ЭКЛАК, существует мнение, что регион Латинской Америки и Карибского бассейна больше не нуждается в содействии, и это считается одной из наиболее важных проблем, с которыми ЭКЛАК сталкивается при попытке создать новые партнерства. В этой связи Европейский союз при поддержке ЭКЛАК и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) создал Региональный фонд развития в переходный период для поддержки стран со средним доходом. Он направлен на то, чтобы эта группа стран продолжала пользоваться выгодами международного сотрудничества в области развития, изучая новаторские подходы.

191. Вторая проблема, о которой сообщила ЭКЛАК, связана с высокой процентной долей возмещения расходов или расходов на поддержку программы, установленной Секретариатом (13 %). Это считается, что такой процент чрезмерно высок для потенциальных доноров, рассматривающих возможность партнерства. Дополнительные удержания в размере 1 % для системы координаторов-резидентов[79] еще больше усложняют подписание соглашений о финансировании, особенно с фондами и неправительственными организациями.

192. С юридической точки зрения создание некоторых партнерств все в большей степени затрудняется новыми требованиями в отношении политики конфиденциальности (например, требованиями европейских партнеров и применением Общего регламента по защите данных), а также положений о борьбе с мошенничеством и коррупцией, которые требуются в основном банкам развития.

193. Кроме того, ЭКЛАК потребуется получение их сотрудниками соответствующего обучения и поддержки, чтобы улучшить свои отношения с частным сектором, поскольку группа, отвечающая за переговоры о заключении соглашений, слишком мала для проведения их достаточно тщательной экспертизы. ОИГ рассмотрела этот конкретный вопрос в предыдущем докладе, указав, что несколько подразделений Секретариата объяснили отсутствие надлежащей подготовки персонала финансовыми ограничениями. По ее мнению, Секретариату следует проанализировать потребности в обучении сотрудников, работающих с партнерствами в различных подразделениях, и разработать план действий для решения этой проблемы[80].

194. Инспекторы считают, что некоторые из упомянутых выше проблем можно было бы решить путем усиления поддержки со стороны Секретариата, в частности в том, что касается необходимости обучения персонала работе с частным сектором и высокой доли возмещения расходов. Оба вопроса являются ключевыми для действенного осуществления стратегии привлечения средств.

---

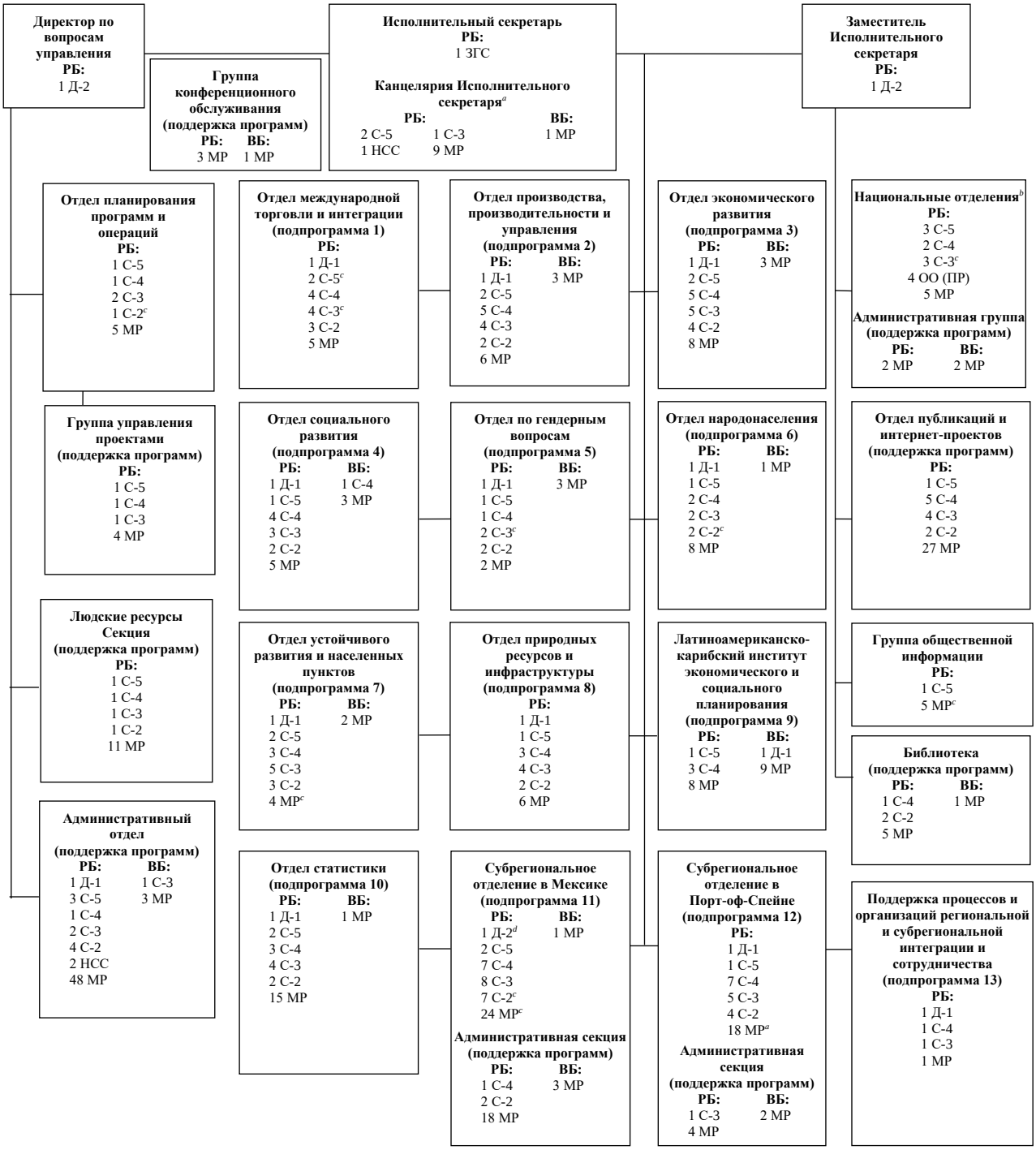
[78] По классификации Всемирного банка за 2018 год, среди государств — членов ЭКЛАК региона насчитывалось 7 стран с высоким уровнем дохода, в том числе 5 стран Карибского бассейна и 2 страны Южной Америки; 25 стран со средним доходом, 20 из которых были отнесены к категории стран с доходом выше среднего, включая 10 стран Карибского бассейна; а также всего 1 страна с низким доходом.

[79] Специальный целевой фонд назначения, специально созданный Секретариатом для получения и учета всех взносов и финансовых операций новой системы координаторов-резидентов. Финансирование поступает из трех потоков: добровольные взносы государств-членов; удвоение суммы совместно покрываемых расходов подразделений Организации Объединенных Наций, входящих в систему развития Организации Объединенных Наций; и удержание в размере 1 % из взносов на деятельность Организации Объединенных Наций в области развития, предназначенных для одного учреждения, программы или проекта. См. https://soc.un.org/SPTF/index-about.html.

[80] JIU/REP/2017/8, п. 117.

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на 2020 год



Источник: A/74/6 (Sect. 21), приложение I, стр. 100.

Сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); МР — местный разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; РБ — регулярный бюджет; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ВБ — внебюджетные средства.

[a] Включает Канцелярию Секретаря Комиссии.

[b] Включает отделения ЭКЛАК в Боготе, Бразилиа, Буэнос-Айресе, Монтевидео и Вашингтоне.

[c] Перераспределение.

[d] Реклассификация.

Приложение II

Рассмотрение действий, которые должны быть предприняты участвующими организациями по рекомендациям ОИГ

		Предполагаемое воздействие	КСР	Организация Объединенных Наций*	ЮНЭЙДС	ЮНКТАД	МТЦ	ПРООН	ЮНЕП	ЮНФПА	Хабитат ООН	УВКБ	ЮНИСЕФ	УНП	ЮНОПС	БАПОР	ООН-женщины	ВПП	ФАО	МАГАТЭ	ИКАО	МОТ	ИМО	МСЭ	ЮНЕСКО	ЮНИДО	ЮНВТО	ВПС	ВОЗ	ВОИС	ВМО
				Организация Объединенных Наций и ее фонды и программы															Специализированные учреждения и МАГАТЭ												
Доклад	Для принятия мер		☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	Для информации		☒	☐	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒
Рекомендация 1		a		И																											
Рекомендация 2		c		И																											
Рекомендация 3		f		И																											
Рекомендация 4		e		И																											

Условные обозначения: **Д:** рекомендация для принятия решения директивным органом **И**: рекомендация для принятия мер исполнительным главой.

: Рекомендация не требует принятия мер этой организацией.

Предполагаемое воздействие: **a**: повышение прозрачности и ответственности; **b**: распространение полезного/передового опыта; **c**: усиление координации и сотрудничества; **d**: усиление согласованности и последовательности **e**: усиление контроля и соблюдения правил; **f**: повышение эффективности; **g**: значительная финансовая экономия; **h**: повышение эффективности; **i**: прочее.

* Как указано в ST/SGB/2015/3.